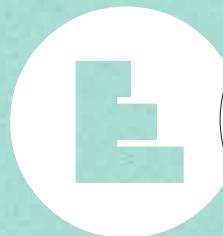


arkkitehtuurikilpailuja

ARCHITECTURAL COMPETITIONS IN FINLAND 1 · 2018



PRODUCTIVE CITIES

HELSINKI • OULU • TORNIO-HAPARANDA

Europan 14 PRODUCTIVE CITIES



TUOTANTO PALAA KAUPUNKIIN

Nuorten arkkitehtien Europan 14-kilpailu järjestettiin teemalla Productive Cities.

Tuotanto, joka oli vuosisatoja olennainen osa kaupunkeja, on siirtynyt teollistumisen yksikkökojien ja haittavaikutusten ajamina kaupunkien ulkokehille uuden liikenneinfrastruktuurin sen mahdollistaessa. Nyt tuotanto on eri muodoissaan palaamassa takaisin kaupunkien sisälle. Esimerkiksi pienimuotoinen ruoantuotanto, työpajat, mikroyrittäminen nettipalvelujen rinnalla, korjauspalvelut ja muut lähipalvelut, jotka olennaisesti liittyvät tuotantorakenteiden ja työnkuvan sekä ihmisten työurien globaaliin muutokseen, luovat parhaimillaan elävää ja hengittävää kaupunkikudosta. Viime vuosikymmeninä kaupungin toimintojen kirjo erityisesti kantakaupunkien ulkopuolella on kaventunut multa kuin asumistoimintoiltaan lähinnä kahviloiksi, ravintoloiksi ja satunnaisiksi elintarvikeliikkeiksi. Sekoittuneen ja elävän kaupunkirakenteen aikaansaaminen on ollut yksi kaupunkien suurimmista kipupisteistä.

Europan 14 esitti nuorille, alle 40-vuotiaille arkkitehdeille haasteen, miten monipuolinen sekoittunut kaupunkirakenne uuden tuotannon muodossa voitaisiin jälleen saada osaksi kaupunkien kehitystä ja urbaania maisemaan. Mikä olisi sen uusi tilallinen ja toiminnallinen tulkinta unohtamatta aikaisempien Europan-kilpailujen teemaa *Adaptable City*, joka mahdollistaa monimuotoistuvat ja ennakoimattomat tarpeiden muutokset?

Yhteensä Europan 14 -kilpailuun osallistuvia maita oli 13 kpl ja kilpailukohteita 44 kpl. Suomesta uuden teemallisen haasteen ottivat vastaan Tornio-Haparanda, Oulu ja Helsinki, joiden tonttien tarpeet ja tavoitteet heijastelivat hyvin kilpailun teemaa. Suomessa kilpailutonttien haasteet edustivat erityisesti liikenneinfrastruktuurin ja kaupunkirakenteen ongelmia, jotka palautuvat 1960-luvulla alkaneeseen kaupunkikehitykseen.

Tornio-Haparandassa tontti sijoittuu harvinaisen kaksoiskaupungin ja kahden maan rajalle. Kilpailun tavoitteena olikin yhdistää kaupunkikeskustat toimivaksi ja kiinnostavaksi kokonaisuudeksi, joka edustaisi paikallista "pörröä", positiivista pohjoista "hullutta" ja omintakeista paikallista ajattelua. Tavoitteena oli muuttaa kaupunkeja ja ranta-aluetta jakava massiivinen liikenneinfrastruktuuri saavutettavuudeltaan ja dynamiikaltaan uusista lähtökohdista kehittyväksi houkuttelevaksi kaupunkialueeksi. Oulussa haettiin Kaijonharjun ja Linnanmaan kaupunginosille uutta urbaania visiota, joka tiivistäisi ja monipuolistaisi aluetta.

Helsingissä Laajasalon saarella suunnittelun tavoitteet olivat lähellä Oulun ja Tornio-Haparandan tonttien kehittämisen tavoitteita: uuden identiteetin luomisessa alueen ominaispiirteitä tunnioittaen sekä tiivistämisessä ja palveluiden monipuolistamisessa väestön kasvaessa. Kilpailualueen ja koko Laajasalon jakavan liikenneväylän ympäristössä haluttiin testata Helsingin kaupungin yleiskaavan yhtä kärkihanketta, kaupunkibulevardi-ideaa esikaupunkimaisella alueella.

Europan-kilpailu onkin loistava koelaboratorio uusien kaupunkirakenteellisten ja sisällöllisten ideoiden synnyttämiseksi ja testaamiseksi. Seuraava kilpailun vaihe on haastava tehtävä ideoiden jalkauttamiseksi ja edelleen kehittämiseksi yhdessä kaupunkien ja kilpailujen voittaneiden ryhmien kesken.

Karin Krokfors, hallituksen puheenjohtaja, Europan Suomi Finland

PRODUCTION RETURNS TO THE CITY

The Europan 14 competition for young architects was launched under the theme Productive Cities.

Production, which for centuries formed the backbone of cities, has long since been moved to their outer peripheries as a result of growing unit sizes and the adverse environmental impact of industrialisation, facilitated by modern transport infrastructure. Now, production in its different forms is once again returning to city centres. Small-scale food production, workshops, micro businesses and online services, repair shops and other local services, which are integrally linked with the global evolution of the structures of production, jobs and careers, will in the best scenario help create a living and breathing urban tapestry. Especially in the residential areas outside the city centre, the range of urban functions has narrowed to coffee shops, restaurants and an odd corner shop in the past few decades. Achieving a mixed, vibrant urban structure has been one of the biggest challenges for cities in recent times.

Europan 14 presented a challenge to young, under-40 architects: how to incorporate new modes of production into a diverse and mixed urban structure and make these part of future cities and urban landscape. What would the new spatial and functional interpretation be like, without forgetting the earlier Europan theme, Adaptable City, that would future-proof cities for increasingly diverse and unpredictable needs?

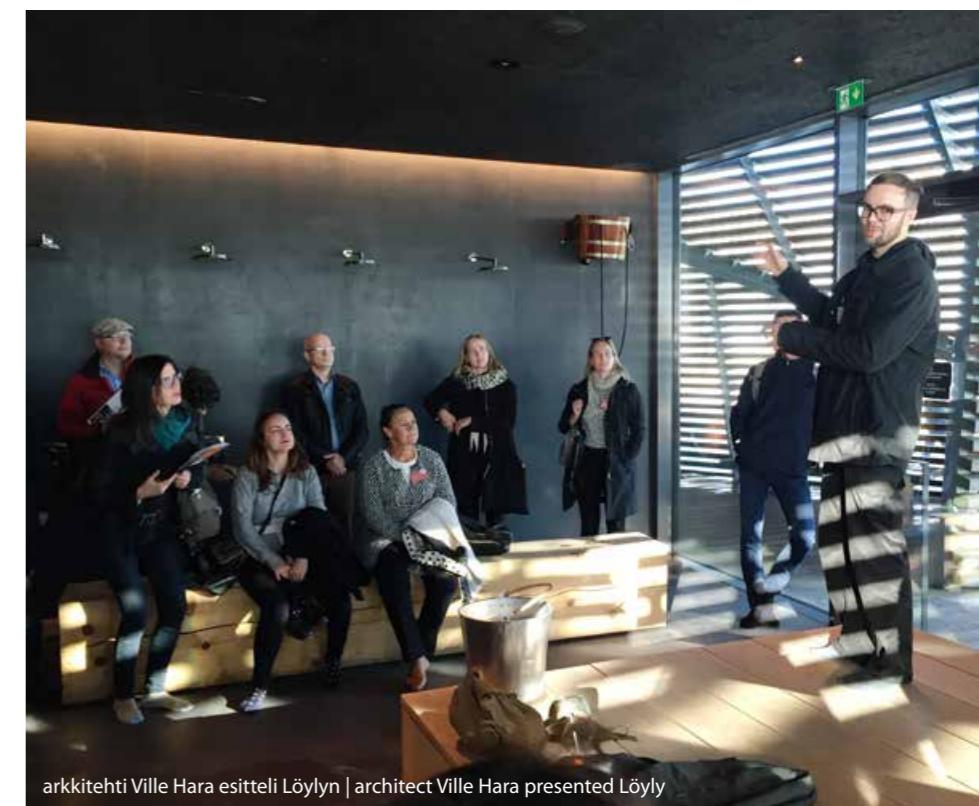
Entries from 13 countries took part in Europan 14, and the number of competition sites was 44. In Finland, the challenge under the new theme was accepted by the cities of Tornio-Haparanda, Oulu and Helsinki, where the needs and objectives dictated by the sites were ideal for the competition. The objectives of the competition sites in Finland stemmed from challenges in transport and urban structures, originating in the 1960s plans.

Karin Krokfors, Chair of the Board,
Europan Suomi Finland

In Tornio-Haparanda, the site was uniquely situated on the national border between two countries, in a twin city. The aim of the competition was to join the two city centres into one functional and attractive entity that would be reflective of "pörröys", the positive whimsy of the place, and the creative and fresh thinking characteristic of this unique Arctic region. The goal was to redevelop the dominating transport infrastructure that divides the cities and the coastal strip and to improve their accessibility and dynamism from a completely new standpoint, turning it into an attractive urban district. Oulu entered the competition in search of a new urban vision and to create density and diversity in the areas of Kaijonharju and Linnanmaa.

In Helsinki, the goals for the development of Laajasalo in Helsinki were not unlike those in Oulu and Tornio-Haparanda. The idea was to find a new identity while respecting the local characteristics, creating density and improving the services for the growing population. The competition provided an opportunity to experiment with one of the priority elements in the Helsinki City Plan, the concept of an urban boulevard in a suburban context, along the road cutting through the competition site and the entire island of Laajasalo.

The competition proved a useful testbed for the conception and evaluation of new structural and thematic ideas. In the next stage of the competition process, the challenging task of further developing and implementing the ideas in collaboration between the city planners and winning teams awaits.





kilpailualue | competition site



HELSINKI

MOOTTORIESTÄ KAUPUNKIBULEvardi

FROM HIGHWAY TO URBAN BOULEVARD

LOCATION HELSINKI Laajasalo
POPULATION Helsinki 630 000, Laajasalo 16 000
PROJECT SITE 12 ha
SITE PROPOSED BY City of Helsinki
OWNERS OF THE SITE City of Helsinki and other site owners

Kilpailualue ja tehtävä

Laajasalon saariyhdistyksen on aivan uudenlaisen kehitysvaiheen alussa. Öllysataaman toimintojen loppuminen saarella on käynnistänyt mittavan muutosprosessin ja rakenteilla oleva uusi Kruunuvuorennan asuinalue lähes tuplaa Laajasalon asukasmääärän.

Helsingin uusi yleiskaava hyväksyttiin syksyllä 2016. Yleiskaava on pitkän aikavälin maankäytön suunnitelma, jolla mahdollistetaan Helsingin kasvu 860 000 asukkaan kaupungiksi vuoteen 2050 mennessä. Uuden yleiskaavan mukaan noin kolmannes uudesta rakentamisesta sijoittuu uusien kaupunkibulevardien varsille laajenevan kantakaupungin alueelle.

Ensimmäinen nelikaistainen moottoritie, joka muutetaan kaupunkibulevardiksi, kulkee 1960- ja 70-luvuilla rakennetun Laajasalon asuntoalueen halki. Kruunusilat ja uusi raitiotie yhdistävät tulevaisuudessa Laajasalon suoraan Helsingin keskustaan. Tämä mahdollistaa asuntoalueen kehittämisen ja täydentämisen urbaanisi kaupunginosaksi. Kilpailun tavoitteena oli tutkia, minkälainen tulevan kaupunkibulevardin luonne ja rakenne voisi olla, ja miten lähiömäistä asuntoalueita voidaan tiivistää monipuoleksi, tuottavaksi kaupunginosaksi.

Yleisarvostelu

Keskeiseksi haasteeksi osoittautui korkean aluetehokkuuden sovittaminen kilpailualueelle siten, että Laajasalon merellisiä ominaispiirteitä ja suunnittelualueen vahvuusja pystytettiin hyödyntämään luontevasti.

Bulevardin osalta suuri osa ehdotuksista perustui tiukasti rakennuksin rajattuun bulevardiin ja sen ympärille sijoittuviin, avattuihin umpikortteleihin tai puoliavoihin korttelimalleihin. Muutama ehdotus perustui täysin avoimeen korttelirakenteeseen tai bulevardia ylittäviin, siltamaisiin rakenteisiin. Kaupungin rakentumisen pro-

achieve a high plot ratio on the competition site while at the same time making full use of Laajasalo's unique seafront features and existing strengths.

As far as the boulevard is concerned, most of the proposals were based on a tightly framed boulevard with enclosed or semi-enclosed adjacent block patterns. A couple of entries foresaw a fully open block structure or bridge-like structures crossing the boulevard. Entries focusing on the evolutionary process of the city, such as resident-responsive co-managing, suggested some optional and less heavily constructed concepts.

Helsinki City Council approved a new city plan in the fall 2016. It is a strategic land use plan that enables the growth of Helsinki up to 860 000 residents by 2050. According to the plan roughly one-third of the new construction will be located on city boulevards in the expanding inner city.

The first four-lane highway that will be converted into a boulevard is situated in the Laajasalo suburban area. The Kruunusilta bridges and a new tram line will connect Laajasalo directly to Helsinki's city center creating an opportunity to transform the area into an urban neighbourhood. The objective of the competition was to study what the characteristics and scale of the new boulevard would be and how the suburban area can become a diverse productive neighbourhood.

General assessment

A major challenge proved to be the need to

Finding natural links between the district centre, sea and residential areas proved challenging. Moreover, in many of the proposals, the relationship with the existing buildings was awkward, with many of the new structures being placed very close to them and blocking views. One reason for this may be the call for a high plot ratio. On the other hand, the best proposals were able to successfully adjust the required gross floor areas to the circumstances by retaining the views of the existing buildings and preserving the block layout.

Some of the entries were able to spare the pine-covered hill located in the centre of the competition site in its entirety. Other proposals circumvented the differences in height, thereby avoiding the need to cut rock. The best solution proved to be a concept in which part of the old woods could be spared and included in a more extensive green area.

sessiin, kuten asukaslähtöisyyteen, painotuvat työt tarjosivat joitain vaihtoehtoisia ja kevyemmin rakennettuja malleja.

Kaupunkirakenteen yhteyksien löytäminen aluekeskuksen, meren ja asuinalueiden välillä osoittautui haastavaksi. Myös suhde olemassa oleviin rakennuksiin oli monessa ehdotuksessa huono rakennusten sijoituessa hyvin lähelle näkymien eteen. Osasyynä lienee rakentamisen suuri tehokkuusvaatimus. Toisaalta parhaat ehdotukset onnistuivat sovittamaan vaaditun kerrosalamääärän siten, että myös olemassa olevien rakennusten näkymät ja korttelirakenne onnistuivat säilyttämään.

Kilpailualueen keskellä sijaitseva, vanhaa mäntymetsää kasvava kukkula säästyti osassa ehdotuksista kokonaan. Osa ehdotuksista kiersi korkeuserot, välttäen louhinnan. Parhaaksi osoittautui rakennemalli, jossa voidaan säästää osa vanhaasta metsästä ja liittää se osaksi laajempaa viheraluetta.



Anri Linden tutustumassa kilpailualueeseen tuomariston kanssa | Anri Linden on the competition site with the jury

ASUKKAILLA AKTIVINEN ROOLI KILPAILUSSA

Asemakaavapalvelun itäisen yksikön päällikkö Anri Lindenin mukaan Europan 14 -kilpailussa panostettiin erityisesti osallistuvuuteen

Helsingin Laajasalon bulevardisuunnitelua on tehty kaupungilla yli viiden vuoden ajan. Asemakaavapalvelun itäisen yksikön päällikkö Anri Linden kertoo, että pitkään työstettyä aihetta oli katsottu eri näkökulmista vuosien varrella, mutta uusia silmiä ja etäännystystä tarvittiin. Kun toimialajohdaja Mikko Aho ehdotti aluetta Europan-kilpailun kohteeksi, se tuntui sopivan siihen hyvin sekä ajankohtaisen bulevardiaseen että *Productive Cities* -teeman takia. Helsingissä ajateltiin, että kilpailu voisi myös lisätä mielenkiintoa Laajasaloa kohaan.

Merien ja bulevardin dialogi

Lindenin mukaan laajasalolaiset ovat hyvin aktiivisia ja kilpailussa panostettii

alusta alkaen osallistuvuuteen. Ennen kilpailun käynnistymistä kaupunki järjesti Laajasaloseuran kanssa asukastyöpajan, jossa mietittiin kilpailun reunaehdoja ja tavoitteita yhdessä asukkaiden kanssa. Näistä ajatuksista kilpailuohjelmaan päätyi monta asiaa. "Oli hyödyllistä kertoa se ääneen, että nuorille arkkitehdeille tarkoitettussa kilpailussa saatetaan saada lennokkaitakin ratkaisuja", kommentoi Linden. Toisaalta kilpailuohjelmassa oli korostettu kyseessä olevan ennen kaikkea suunnittelutehtävä, mikä näkyikin ehdotusten realismissa.

Kilpailuedotuksissa esiin nousseet teemat eivät varsinaisesti olleet yllätyksiä. Bulevardi oli niin tärkeässä osassa jo kilpailuohjelmassa, että lähes kaikissa

töissä mietittiin mitä sen varrella tapahtuu. Toinen tärkeä teema oli ranta-alueen käsittely, johon yhdet tekivät saaren, toiset niemen ja kolmannet suunnittelivat kanavan. "Sitten oli se kolmas teema eli kaiken käänäminen päälaelleen. Mutta esimerkiksi bulevardin poistaminen oli jo meille liian myöhäistä", sanoo Linden.

Kaupungilla ajateltiin myös, että bulevardilta pitäisi olla yhteys rantaan – saarella kun ollaan. "Ajattelimme myös, että metsä ei olisi bulevardin varrella isossa roolissa, sillä kilpailualueen kohdalla alueen rakennetta pitää tiivistää kaikkein eniten. Mutta voittajatyössä oli säilytetty kaikkein viehättävin kohta lähialueen metistä. Se ratkaisu oli meille ahaa-elämäys", kertoo Linden.

Hyvä vastakkainasettelua

Pyörät pyörivät jo eteenpäin, ja alueen jatkosuunnittelusta on sovittu voittajien ja kaupungin asiantuntijoiden kanssa. Linden kertoo, että voittajatyö nousi keskusteluun monta kertaa tuomaroinnin aikana. "Huvittavaa oli se, että vikaan tuomarointiin kaikki olivat valinneet voittajatyön ja päätäneet puolustaa sitä viimeiseen asti, mutta eihän sitä sitten tarvittu, kun kaikki olivat valinneet saman", kertoo Linden.

Tuomaroinnissa mukana olo oli Lindenin mukaan kiinnostavaa ja opettavaista

seurattavaa. "Erityistä oli myös se, että Forum of Cities and Juries saatiin järjestää juuri Helsingissä. Siellä oli kiinnostavaa seurata keskustelua, jossa tuli esiin Europan sisäinen vastakkainasettelu siitä, onko tämä suunnittelukilpailu vai konseptien lennättelyä", sanoo Linden. Itse hän on sitä mieltä, että jos tavoitteena on toimeksianto, niin pelkällä konseptilla ei tehdä mitään. "Mutta vastakkainasettelu on hyvä asia, se pistää miettimään omia näkökulmiaan. Että pitäisikö sitä itsekin miettiä konseptuaalisemmin", lisää Linden.

LOCALS WERE GIVEN AN ACTIVE ROLE IN DEFINING THE BRIEF

Unit manager Anri Linden said that the city invested in participatory processes in Europan 14

The planning of the Laajasalo district of Helsinki based on a boulevard concept has been underway for five years in the Helsinki City Planning Department. Anri Linden, Eastern Unit Manager, Detailed Planning in the Urban Environment Division, says that the concept has been examined from a number of angles over the years, but fresh pairs of eyes and some distance were now required. When Mikko Aho, Executive Director of the Urban Environment Division, suggested that the site be entered into the Europan competition, the idea seemed fitting both because of the topical boulevard concept and the *Productive Cities* theme. Helsinki planners also hoped that the competition would increase general interest in the area of Laajasalo.

The sea and the boulevard

According to Linden, Laajasalo residents are active and the competition emphasised a participatory approach from the beginning. The city organised a residents' workshop before the competition, when the planners and residents formed a list of preconditions together. Many of these thoughts were eventually included in the competition programme. In addition, a public meeting for Laajasalo residents was organised together with the Laajasalo residents' association, providing information about the competition. "It was useful to be able to say out loud that, since this was a competition for young

architects, we should expect out-of-the-box proposals," Linden says. However, the competition programme emphasised that the competition was first of all a planning task, which showed in the realistic approach of the entries.

The three main themes that kept cropping up in the entries were not that surprising. The boulevard concept was included as a key element in the competition programme, so most of the entries focused on functions around it. The second key point was the development of the coastline, where one team incorporated an island, the other a peninsula and the third a canal. "Then there was the third theme: turning everything upside down. However, removing certain key elements, such as the boulevard, was no longer possible at this point, from our perspective," Linden says.

The city planners also expected there to be at least a visual connection from the boulevard to the sea, since Laajasalo is on an island. "We were also not prepared to give forests any major role along the boulevard, as this is where the aim was to create most of the housing density. Yet the winning entry had succeeded in preserving the most beautiful section of the forest. That was so inspirational," Linden says.

Inspiring competition

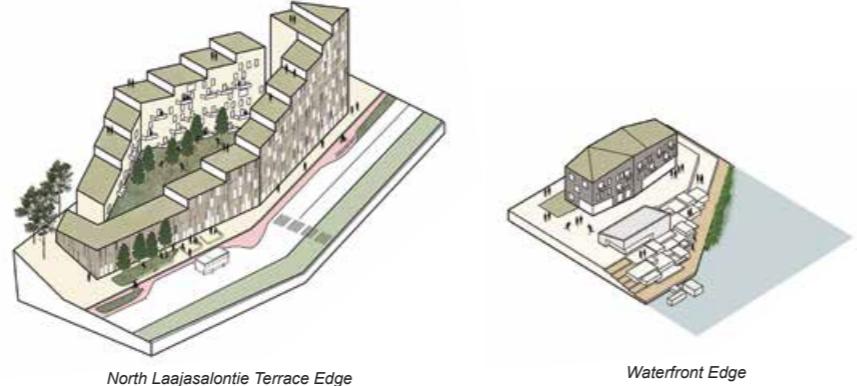
The process is already underway and the next stage of planning for the area has been agreed with the winners and the local planning spe-

cialists. Linden says that the winning entry was raised to the fore many times during the deliberations of the jury. "We had selected our favourite and arrived at the final jury meeting ready to fight tooth and nail for our candidate. It turned out that everyone had chosen the same winner, so no fight was necessary. That was quite amusing," Linden says.

Linden found it interesting to participate in the jury work, and she learnt a great deal. "It was such a special occasion to host the Forum of Cities and Juries here in Helsinki. It was interesting to follow the discussion, which underlined how views could be divided as to whether Europan was supposed to be a planning competition or a platform for airing wild concepts," Linden says. Personally, she thinks that if the goal is to give an actual assignment to the winning designers, a mere concept would be useless. "But such debates are so healthy, it makes you think through your own position. Should I, too, assume a more conceptual approach?" Linden ponders.

1

1. palkinto
winner

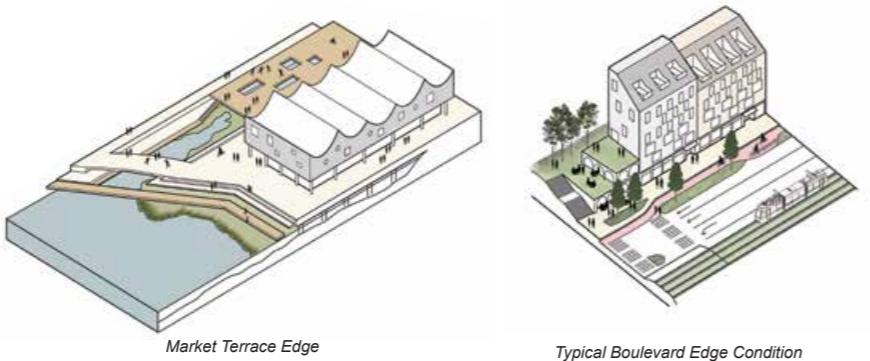


"Lateral Coalescence"

tekijät | authors
LOTTA KINDBERG (FI), arkkitehti | architect
NEA TUOMINEN (FI), arkkitehti | architect

avustaja | collaborator
RACHEL MURRAY (NZ), arkkitehti | architect

Komiteark
www.komiteark.fi



tekijöiltä

Keskeytymme tässä ehdotuksessa siirtyminni: liikkeeseen keskustasta kohden satamaa, mikä pienemmässä mittakaavassa näkyy vesirajan rakenteiden ja meren, yhteisöllisten rakennusten ja metsän sekä bulevardin julkisivujen ja kadun välissä rajapinnoissa. Keskiössä ovat näiden elementtien välisten reunapintojen luominen, mikä koskee rantaa, katuterasseja ja näköaloja metsiin, painottaa kaikkien kaupunkimaisen virkistysalueiden saavutettavuutta.

tuomaristolta

Ehdotus on kilpailun parhaimmista tavoin tasapainon löytämisenä boulevardin luonteen, luonnonarvojen ja uuden aluekeskuksen painopisteen ja merellisen yhteyden välillä. Tärkein julkinen tila sijoittuu akupunktiuneulan tavoin oikeaan kohtaan. Boulevardin hienovaraisesta mutkasta avautuu hieno merimaisema samalla, kun raitiovaunulinja käyntyy saaren itäosaa kohti. Luonnontilaiseksi jätetty mäntyinen kallokuukkula avautuu keskusaukiolle herkästi kapean rakennusrintaman välistä. Ratkaisu säilyttää hienosti osan vanhasta mäntymetsästä samalla, kun olemassa oleville, arvokkaille lamellitaloille jätetään riittävästi tilaa hengittää. Luonnon ja kivi-kaupungin kohtaamisessa on draamaa.

from the authors

In this project, we consider the transition from town centre towards the harbour; at a smaller scale, the edge condition between waterfront building and sea, between community buildings and forest, or between boulevard facades and the street. Focus is placed on these elements and creating edge conditions concerning the waterfront, street terraces and forest views, with emphasis on accessibility to urban recreation spaces for all.

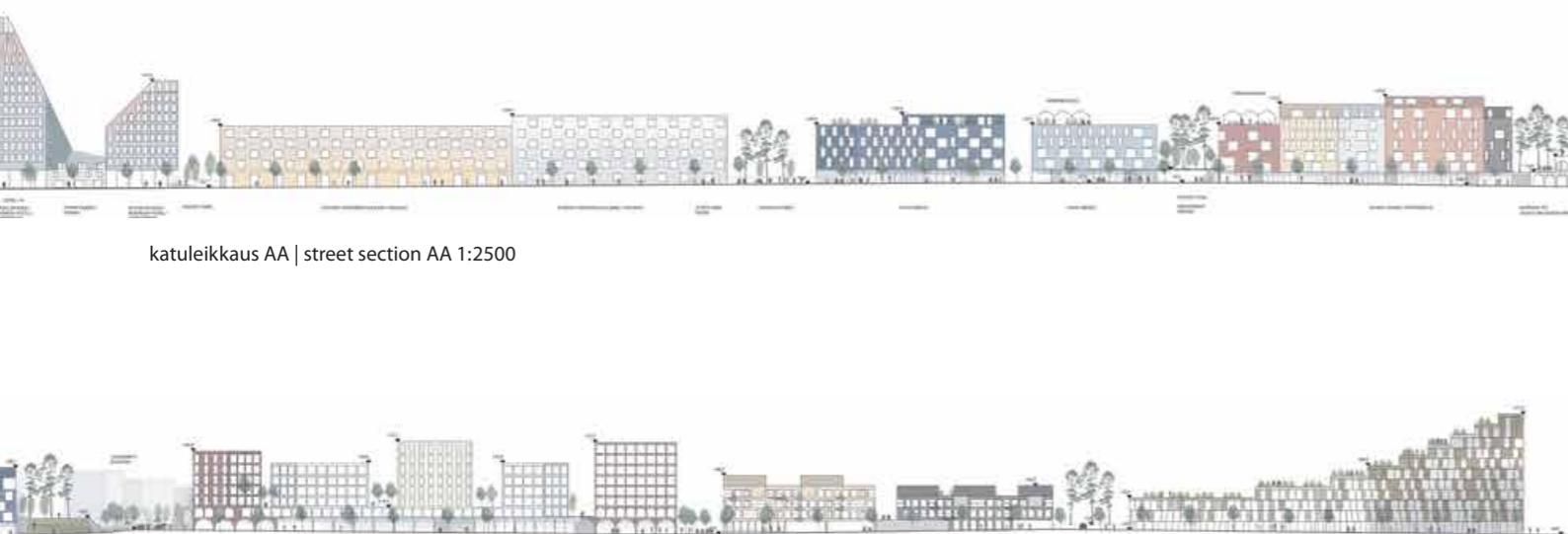
from the jury

The proposal is one of the best entries in striking an equilibrium between the type of boulevard, the natural assets, the nucleus of the new local centre and the link to the sea. The most important public space is placed exactly in the right location, like an acupuncture needle. The subtle twist in the boulevard offers a magnificent view of the sea at the point where the tramline turns towards the eastern part of the island. The pine-covered hill left in its natural state opens delicately towards the central plaza between the narrow lines of buildings. The design spares part of the old pine woods while leaving enough breathing room for the existing valuable lamella houses. The meeting between nature and a city built of stone involves high drama.





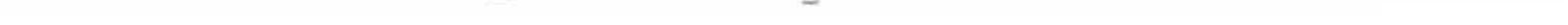
näkymä tekosaarelta kaupahallille | view from harbour island towards market hall



katuleikkaus AA | street section AA 1:2500



katuleikkaus BB | street section BB 1:2500



alueleikkaus CC | area section CC 1:2500



Marina Vista Line

2

2. palkinto
runner up

"Waterfront Twist"

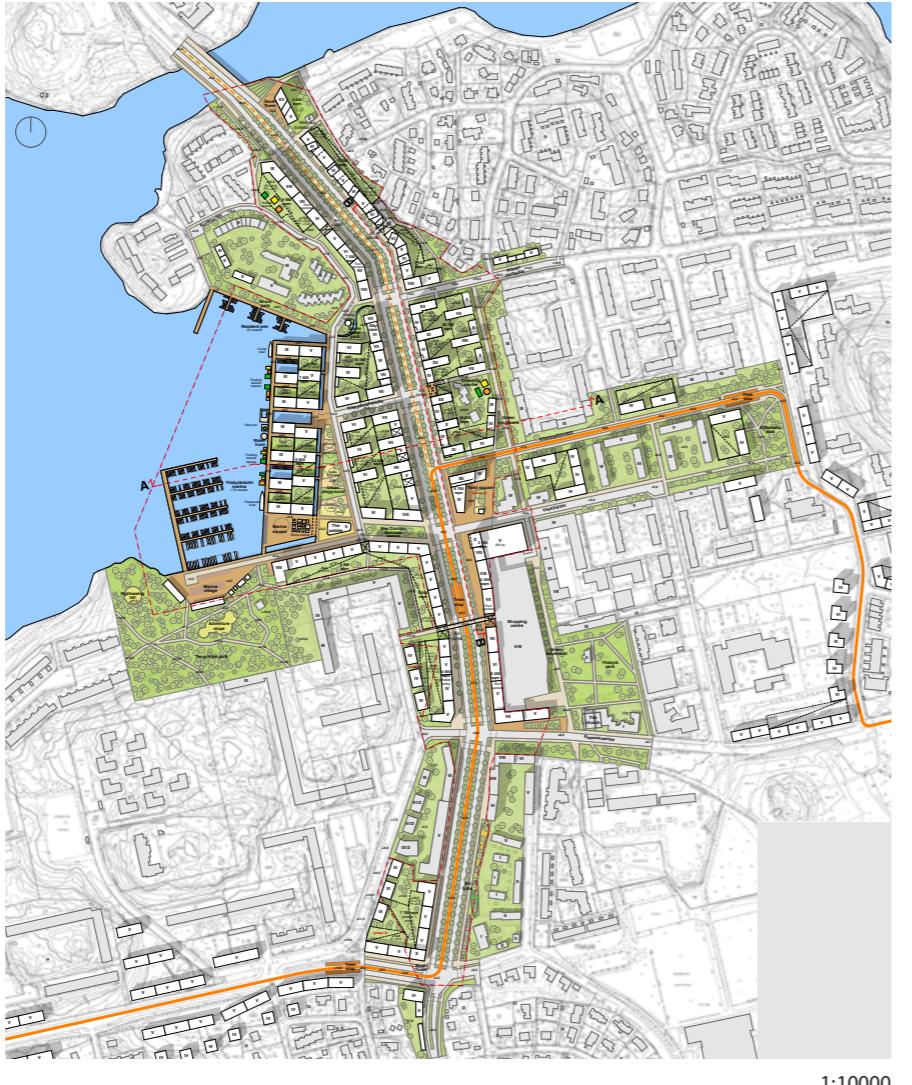
tekijät | authors

JARI LONKA (FI), arkkitehti | architect
ANTTI MENTULA (FI), arkkitehti | architect

avustajat | collaborators

MATIAS CELAYES (AR), 3D-suunnittelija |
3D designer
JULIO ORDUÑA SANCHES (FI),
3D-suunnittelija | 3D designer

L Architects
www.l-ark.fi



1:10000



tekijöiltä

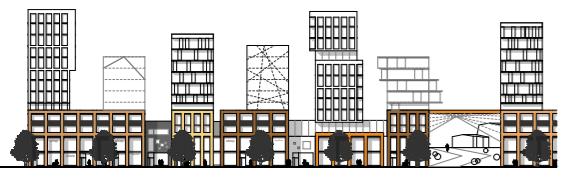
Suunnitelman tavoitteena on luoda elinvoinainen ja tuottava kaupunkibulevardi, jolla on vahva yhteyts mereen. Itä-länsi-sijoittelu ja rakennusten vähitellen nouseva korkeus mahdollistavat kadulta ja bulevardin kummankin puolen asunnoista pitkän näkymän merelle. Tällainen kaupunkirakennus auttaa myös katutilaa tuulettumaan. Ehdotus tarjoaa suunnitteluratkaisujen ja bulevardistrategioiden työkalupakin, jota voidaan soveltaa missä tahansa kohtaa Laajasalon bulevardia.

from the authors

The objective of the plan is to create a vibrant and productive urban boulevard with a strong connection to the sea. The east-west placement and the gradually rising heights of the buildings allow long views towards the sea from the street and the apartments on both sides of the boulevard. The same urban structure also helps to ventilate the boulevard. The proposal offers a toolkit of design solutions and boulevard strategies that can be applied anywhere along the Laajasalo boulevard.

from the jury

All the elements and components are carefully considered in the proposal and meet the objectives of the brief. The boulevard is perceived as a compact urban space flanked by buildings. The block models have been skilfully fitted into the location. The blocks are successfully sequenced based on the surrounding urban tissue. Access to the sea is provided to link the local centre to the bay. The price to be paid for this is that rock needs to be cut from the hill, but the benefits outweigh the losses.



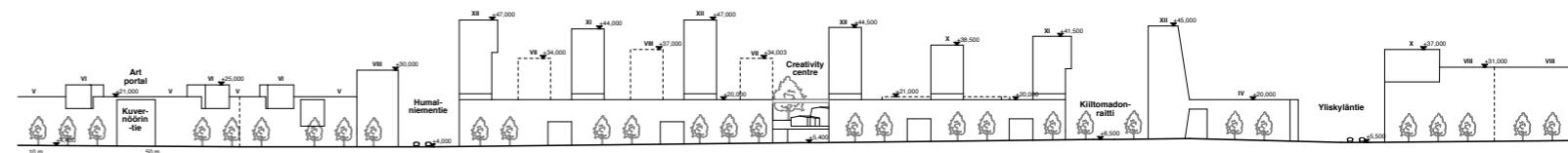
1:2000

tuomaristolta

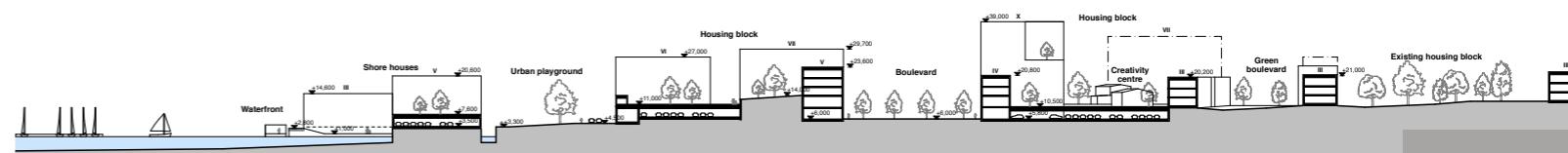
Ehdotuksen elementit ja osa-alueet ovat tarkkaan harkittuja ja täyttävät kilpailuohjelman tavoitteet hyvin. Bulevardista muodostuu rakennusten rajaama, tiivis kaupunkivila. Korttelimallit on sovitettu taitavasti kulloiseenkin tilanteeseen. Kortteleiden jaksotus lähtee onnistuneesti ympäröivästä kaupunkirakenteesta. Avaus merelle on sijoitettu siten, että alueen keskus ja merenlahti liittyvät toisiinsa. Hintana on metsäisen kukkulan louhinta, mutta saavutetut hyvät puoleet puoltavat ratkaisua.



kaupunkibulevardi | city boulevard



katuleikkaus BB | street section BB 1:2500



alueleikkaus AA | area section AA 1:2500

K

kunniamaininta
special mention

"Make Laajasalo Productive Again"

tekijät | authors

PAULA FERNANDEZ (ES), arkkitehti | architect
LAURA MARTINEZ (ES), arkkitehti | architect
ANIBAL HERNÁNDEZ (ES), antropologi | anthropologist
WOJCIECH KĘBŁOWSKI (PL), maantieteilijä | geographer

ci.ta.europan@gmail.com



tekijöiltä

Tämän ehdotuksen päätavoite on tuoda tuotanto takaisin kaupunkiin. Tavoitteineen saavuttaminen vaati tuotannon, vaihdon, työn, omaisuuden ja muiden taloudellisten prosessien määritelmien laajentamista, vapaisiin markkinoihin liittyvien mallien ulkopuolelle. Olemme määrittäneet kolme pääperiaatetta, jotka mielestämme ovat keskeisiä minkä tahansa kaupunginosan muuttamiseen tuottavaksi oikeudenmukaisella, joustavalla ja kestävällä tavalla: sulautuminen, progressiivisuus ja itseohjautuvuus.

tuomaristolta

Ehdotus on paikallisuuteen perustuvan kaupungin kehittämisen manifestti. Kehityksen pohjana on potentiaalisten paikko-

PLUG-INS

PLUG-INS are architectural structures of support that respond and adapt to characteristics and conditions of local environments embedded in the territorial analysis. PLUG-INS represent flexible solutions that can adjust to individual plots, while at the same time improving its connectivity with the neighbourhood. Below are shown several examples of PLUG-INS at different scales. Their catalogue is to be continuously expanded by the local community.

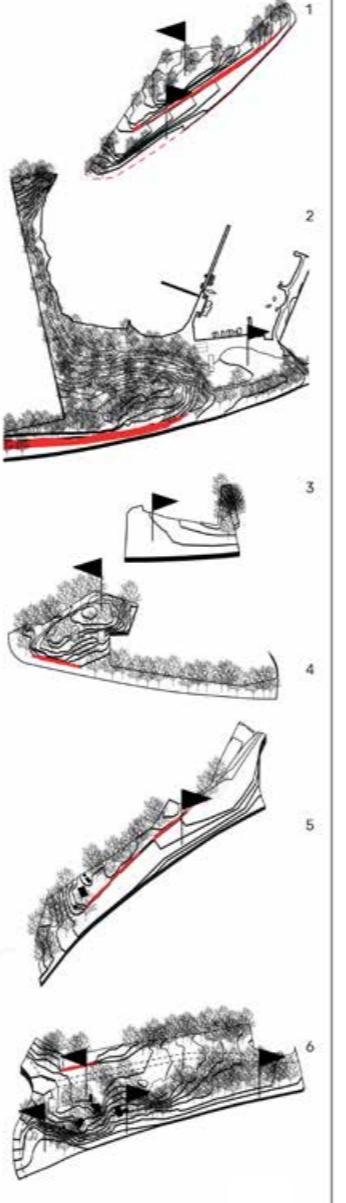
FISSURES

Our analysis reveals that every plot facing the boulevard has different characteristics and requirements, therefore the results of the project can not be unified, and instead requires adapting different modes of action depending on challenges and opportunities found in each plot. We refer to these plots as "fissures," which we flag below as areas that have the potential for productive interventions.

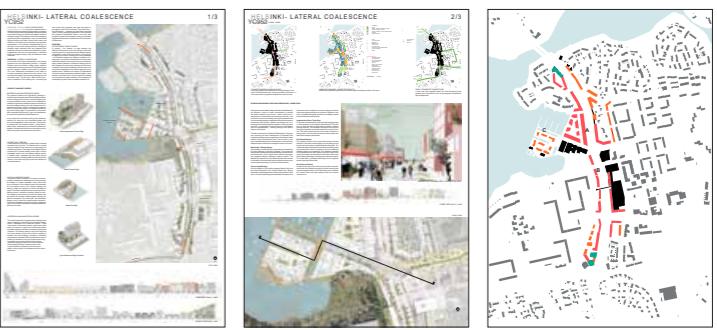
PROGRAMMES

PLUG-INS are activated by productive uses called PROGRAMMES. The scale of the productive activity will depend on the scale of the PLUG-IN, local needs and demands, and requirements of different actors participating in programme development. Below are shown examples of potential PROGRAMMES, to be developed, experimented with and adapted by the local community.

Brewery	Fish industry	Aquaponic	(Indoor) Agriculture
Care & repair	Wood craft	Demolition center	Mashouse
Culture	Audiovisual production	Atelier	Soup factory
Boat industry	Honey & confitures	Energy production	M&B
LIBRARY OF THINGS	Time bank	Housing	Recycling



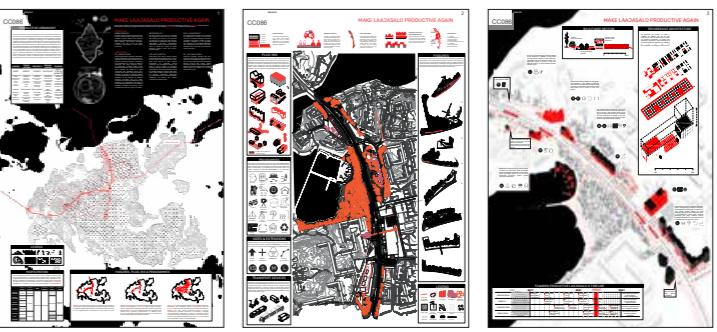
winner
"Lateral Coalescence"



runner-up
"Waterfront Twist"



special mention
"Make Laajasalo Productive Again"



jen (fissures) tunnistaminen laajassa mittakaavassa, tässä tapauksessa koko Laajasalon alueelta. Ehdotuksessa on tarjottu ratkaisujen paletti, joka koostuu prosessista, toiminnosta ja varsinaisista fyysisistä rakennustyyppistä. Tuottavuuden käsite on kytketty ruohonjuuritason kaupunkikehityksen lähtökohdaksi. Ehdotus on harvoja, joka pysähtyy määrittelemään tuottavuuden käsittettä suunnittelutyön pohjaksi.

from the authors

The main goal of this project is to bring production back to the city. Working towards this goal requires expanding the perspective on production, as well as on exchange, labour, property, and other aspects of economic processes, beyond models embedded in the free market system. We delineate three principles we believe are central to making any neighbourhood productive in a fair, flexible and sustainable way: Embeddedness, Progressivity and Self-Management.

from the jury

The proposal is a manifesto of urban development based on locality. It is based on the identification of potential fissures on a large scale, in this case across the entire Laajasalo area. A range of solutions are proposed consisting of processes, functions and actual physical building types. The concept of productivity is adopted as a starting point for grass-roots urban development. This is one of the few entries that pauses to define the concept of productivity as a basis for planning.



kilpailalue | competition site



EINI VASU

OLU

**VAHVAA PAIKALLISIDENTITEETTÄ
ETSIMÄSSÄ**

**THE SEARCH FOR A STRONG
LOCAL IDENTITY**

LOCATION

OULU Kaijonharju
Oulu 200 000, Kaijonharju 18 000

POPULATION

37 ha

PROJECT SITE

City of Oulu

SITE PROPOSED BY

Student Housing Foundation of Northern Finland (PSOAS)
University Properties of Finland (SYK)

OWNERS OF THE SITE

City of Oulu
PSOAS
SYK

Kilpailalue ja tehtävä

Teknologiakaupunkina tunnettu Oulu on Pohjois-Suomen suurin kaupunki ja Pohjoismaiden nopeimmin kasvava metropolialue. Oulussa asuu 200 000 asukasta, ja sen ikärakenne on Suomen nuorin. Kaupungin strategia on luoda Kaijonharjun-Linnanmaan alueesta elävä ja monipuolinen kaupunginosa. Kaijonharjuun on tulossa hyvät julkisen liikenteen ja pyöräilyn yhteydet. Keskustan ja Kaijonharjun välille on myös suunniteltu raitiotie linja.

1960-luvun lopulla Oulun yliopisto muutti Linnanmaalle, viiden kilometrin päähän kaupungin keskustasta. Vuonna 1967 järjestettiin arkkitehtuurikilpailu, jonka tavoitteena oli suunnitella yliopistolle uusi kampus ja sen viereen Kaijonharjun asuinalue. Voittajaehdotuksessa yliopisto ja Kaijonharju muodostivat yhtenäisen kokonaisuuden, mutta alue ei ole toteutunut kilpailuehdotuksen mukaisesti. Nykyään asuinalue ja yliopisto ovat toisistaan irralisia ja niiden väliset kulkuyhteydet ovat heikot. Kilpailun tavoitteena oli tiivistää ja

monipuolistaa aluetta, tuoda sinne uusia palveluja ja pieniä yrityksiä sekä yhdistää yliopisto ja Kaijonharju toiminnallisesti ja kaupunkikuvallisesti toisiinsa.

Yleisarvostelu

Yksikään ehdotus ei pystynyt ratkaisemaan kaikkia toivottuja osa-alueita, mutta kilpailussa löytyi hyviä osittaisia ratkaisuja, jotka voivat palvella alueen jatkokehitystä. Vahvan ja oikeanlaisen identiteetin hakemista alueelle päädyttiin lopulta pitämään kilpailun tärkeimpänä arvostelukriteerinä.

Ehdotuksista löytyi toistuvia teemoja, kuten yliopiston uudelta pääsisäänkäynniltä Pyykösjärven rantaan johtavaa diagonalia katulinja ja kevyen liikenteen reittiä. Varsin monessa ehdotuksessa uudet itä-länsi-suuntainen yhteydet muodostuvat useista keskenään liian samankaltaisista reiteistä, ja keskenään samankaltaisia aukioita oli joissakin ehdotuksissa levitely liian tasaisesti ympäri suunnittelualuetta. Tuomaristo piti parempana ratkaisuna pyr-

Competition area and task

Oulu, also known as a city of technology, is the largest city in northern Finland and the fastest growing metropolitan area in Scandinavia. Oulu's population of 200 000 is the youngest in Finland. The city strategy is to make Kaijonharju-Linnanmaa district a vibrant and diverse part of the urban fabric. Kaijonharju will have good public transportation and bicycle connections to the center and the city has also prepared to build a new tram line there in the future.

At the end of the 1960's the University of Oulu was moved to Linnanmaa, 5 km outside the city center. An architectural competition was arranged in 1967 to design the campus and a new neighbourhood center of Kaijonharju next to it. In the winning entry, the university was intended to form a vibrant entity with Kaijonharju and its urban facilities. The area didn't, however, develop as proposed in the competition. Today the housing area and university are two secluded, monofunctional areas with poor connections between them. The objective was to densify and diversify the areas, bring in new services and small businesses and to build new connections. The goal was to make Kaijonharju an attractive, 24h urban district.

General assessment

None of the entries were able to present satisfactory solutions to all of the aspects covered in the competition brief. However, the compe-

tition produced a number of good, partial solutions, which could prove useful for the further development of the area. The jury agreed that the ultimate criteria for the competition must a suitable, strong identity.

Certain common themes stood out in many of the entries, such as a diagonal street and pedestrian and cycling lane leading from the new main entrance of the university to the Pyykösjärvi lakeshore.

Quite a few of the entries had resorted to several routes that were too identical in character to resolve the new east-west connections. Some entries had dotted the area with several squares that were too identical and too regular. The jury preferred solutions that created a few central points for urban life, around which the services would be grouped.

The proposals included widely differing solutions regarding the current commercial centre in Kaijonharju. The jury welcomed the idea of building a new commercial centre right next door to the university.

Reconciling the structuralist architectural aesthetic and large size of the campus buildings with the new design proved a challenging task. Proposals suggested a second mega-structure alongside the university, or the challenging size of the university was reciprocated with large urban spaces. A number of entries had adopted the approach of simply designing a generic, high-quality urban structure that was completely detached from the existing architecture around it.

kiä luomaan muutamia kaupunkielämän keskipisteitä, joiden ympärille tärkeimpä palveluita keskitetään.

Ehdotusten suhtautuminen Kaijonharjun nykyiseen kaupalliseen keskukseen oli hyvin vaihtelevaa: joissakin nykyinen keskus oli purettu kokonaan ja toisissa säilytetty lähes sellaisenaan. Tuomaristo piti hyvänä ajatuksena uuden kaupallisen keskuksen rakentamista suoraan yliopiston viereen.

Yliopistorakennusten strukturalistisen arkitehtuurin ja suuren koon huomioon ottaminen osoittautui vailleksi tehtäväksi. Joissakin ehdotuksissa oli yliopiston rinnalle suunniteltu toinen samantyyppinen megarakenne tai vastattu kokohaasteeseen (yl)suurilla kaupunkitiloilla. Osassa ehdotuksista oli yliopiston viereen suunniteltu sinäsä hyvä kaupunkirakennetta, joka ei oikeastaan ottanut ympärillä olevan arkitehtuurin luonnetta mitenkään huomioon.



kaavoitusarkkitehti Eini Vasu kertoo tavoitteista kilpailun aloitustilaisuudessa | planning architect Eini Vasu at the competition kick-off

ROHKEITA IDEOITA KANSAINVÄLISELLE ALUEELLE

Europan-kilpailu antoi hyvän lähtöläukaisun seisautuneen alueen jatkokehittelylle kaavoitusarkkitehti Eini Vasun mukaan

Oulu kasvaa nopeammin kuin mikään muu kaupunki Pohjoismaissa. Kasvun ja kansainvälistymisen myötä lisääntyvät myös tarpeet rakentamisen ja erityisesti täydennysrakentamisen suhteen. Yksi suuri pakkallinen muutos on pian lähestyvä Oulun ammattikorkeakoulun muutto yliopiston kanssa saman katon alle, mikä tuo lisää opiskelijoita ja työntekijöitä kampusalueelle. Alun perin Oulun yliopisto siirrettiin 1960-luvun lopulla viiden kilometrin päähen keskustasta Linnanmaalle ja vuonna 1967 järjestetyn pohjoismaisen arkkitehtuurikilpailun toisessa vaiheessa päätettiin rakentaa Kaijonharjun aluekeskus lähelle kampusalueetta. Ensi kerran sitten noiden pääivien Kaijonharjun-Linnanmaan aluetta kehitetään nyt laajasti täydennysrakentamisen kaavamuutost mielellä.

Kansainvälinen kampus

Kaijonharjun-Linnanmaan alue päättyi osaksi Europan 14 -kilpailua, kun kaupungin kaavoituksessa oli nähty edellisen kilpailukauden tulosjulkaisu. "Totesimme, että ajankohta osallistumiselle oli oikea. Kilpailun teemat ja kansainvälisyys tuntuivat sopivan suunnittelalueelle hyvin", kertoo kaavoitusarkkitehti Eini Vasu Oulun kaupungilta. Kampusalue on hyvä esimerkki modernismin myötä kaupungin ulkopuolelle siirretystä toiminnosta Productive Cities -teeman mukaisesti. Kyseinen alue on myös Oulun kansainvälisin, mikä tuli esiin kilpailun mukaan lähtemisen jälkeen. "Teimme asukkaiden osallistamiseksi avoimen, alun perin suomenkielisen nettikyselyn, johon saimme 240 vastausta. Saimme palautetta, että kysy olisi tullut

olla myös englanniksi. Se on hyvä tietää tulevan viestinnän kannalta", jatkaa Vasu. Oulussa ollaan tekemässä laajaa täydennysrakentamisen kaavarunkoa alueelle, jonka osana on myös Europan 14 -alue. Odotukset kilpailun osallistuttessa oli vatkin paljolti idean löytämisessä ja erilaisten ajatuksen testaamisessa. Keskiössä oli alueen identiteetti ja kysymys, kuinka saada kampus ja asuinalue toiminnallisesti ja kaupunkikuvallisesti yhdistettyä. "Yksi tuomarointityöskentelystä esiin nousut näkökulma oli, että suunnittelussa voisi korostaa ja huomioida alueella jo olevia arvoja, eli löytää alueen identiteetti niistä. Oli hyvä kuulla vahvistus sillä mitä mekin ajattelimme", kertoo Vasu.

Etäisyyksistä yhteyksiin

Kilpailuedotuksista ei noussut Eini Vasun mukaan mitään suurempaa ahaa-elämystä, mutta niistä sai hyvä kuva esimerkiksi alueen laajuudesta: "Oulun yliopisto on jo yksistään Oulun ydinkeskustan kokoinen ja etäisyydet täällä ovat laajoja". Vasu jatkaa: "Useassa työssä toistui diagonaaliheteys yliopistolta Alikyläntie. Monet olivat luoneet joukkoliikenneyhteyden yhdistämään Kaijonharjun keskustaan yliopistoon."

Kilpailun voittaja oli yllättäjä, sanoo Vasu. "Eikä pelkästään meille, vaan tuomaritkin taisivat yllättää. Kaljama ei ollut mitenkään itsestään selvä voittaja, vaan siitä keskusteltiin pitkään", lisää Vasu. Voittajan ansio on Vasun mukaan konseptissa, joka on yksinkertainen, mutta onnis-

tuu säilyttämään nykyiset arkkitehtoniset arvot ja luontoarvot, mutta luo silti uutta ympäristöä unohtamatta vanhaa. Työ ei kuitenkaan ratkaise kaikkia annettuja kysymyksiä esimerkiksi joukkoliikenteen tai paikoituksen osalta. Voittajien kanssa on alustavasti suunnitteilla workshop, jossa voitaisiin panostaa ideoiden jatkötöön.

Eini Vasu kiittää Europan-kilpailun sessiota, joka antoi hyvän lähtöläukaisun suhteellisen seisautuneen alueen jatkokehittelylle: "Nyt aihetta on pureskeltu ja monenlaisia ideoita sekä näkemyksiä esitetty. Asia on saatettu kilpailun myötä julkiseen keskusteluun ja asukkaat on sitoutettu mukaan. Asian tiimoilta on jo enemmän pöhinää ja valmiutta jatkaa".

Kilpailun voittaja oli yllättäjä, sanoo Vasu.
"Eikä pelkästään meille, vaan tuomaritkin taisivat yllättää. Kaljama ei ollut mitenkään itsestään selvä voittaja, vaan siitä keskusteltiin pitkään"

BOLD IDEAS FOR AN INTERNATIONAL NEIGHBOURHOOD

Europan gave a good kick-start to the development of the area says planning architect Eini Vasu

Oulu is growing faster than any other city in the Nordic countries at the moment. Following its expansion and internationalisation, the need for new buildings and, in particular, fill-in construction is also on the increase. One major change is the relocation of Oulu University of Applied Sciences under the same roof as the University of Oulu, which will bring a substantial number of new students, academics and staff onto the existing campus. Originally, the University of Oulu was moved 5 km outside the city centre to Linnanmaa in the late 1960s and, during the second stage of the Nordic architectural competition held in 1967, a decision was made to build the Kaijonharju residential area adjacent to the campus. This is the first time since the 1960s that the Kaijonharju-Linnanmaa area has been under substantial redevelopment, with an amended city plan based on infill construction in mind.

International campus

The decision to enter the Kaijonharju-Linnanmaa area into the Europan 14 competition was made in the city planning department after seeing the results published from the previous competition round. "We realised that this was the right time to participate in the process. The themes and the international dimension of the competition were well suited to this area," says Eini Vasu, city planning architect for the City of Oulu. The campus is a good example of func-

tions that were moved outside city centres in the wake of Modernism, and was therefore in line with the *Productive Cities* theme. The campus is also the most international area of Oulu, which the organisers noticed after joining the competition. "We launched an open online survey to engage with the local residents and received 240 responses. However, the feedback we received also pointed out that the questionnaire should have been available in English, too. We have taken note of this for any future communications," Vasu says.

The City of Oulu is in the process of producing an extensive framework plan for in-fill construction in an area which also includes the Europan 14 competition site. The city planning department was expecting to discover new ideas and test new concepts. The key challenges were the identity of the area and finding a solution for combining the campus and residential area both functionally and aesthetically. "One possibility that was raised by the jury was to emphasise and incorporate the existing architectural and nature values, creating a new environment without ignoring the legacy. The entry does not, however, provide a solution for every single challenge, such as public transport and parking. The next step is to organise a workshop with the winners to work on ideas for further development.

Eini Vasu thanks the Europan process, which gave a much-needed kick-start to the development of the area, which had been stagnant for a long time: "We have had a chance to mull over all kinds of ideas and visions. The matter is again under public debate, thanks to the competition, and the residents are involved. There is a whole new drive to move forward with the plans."

1

1. palkinto winner

"Kaljama"

tekijät | authors

ARGIMIRO MACÍAS (ES), arkkitehti | architect
PAULA MANZANO (ES), arkkitehti | architect
CURRO HOLGUÍN (ES), arkkitehti | architect
ANTONIO TORRES (ES), arkkitehti | architect

kaljamae14@gmail.com



tekijöiltä

Ehdotuksen tavoitteena ei ole nykyisten rakenteiden purkaminen vaan niiden uudelleenarvointi. Tämä saavutetaan luomalla tiivis hybridirakennusten keskittymä, mikä mahdollistaa tuontopalvelujen jakamisen, suuremman sosiaalisen vuorovaikutuksen ja tiedon kertymisen. Kaijonharju-Linnanmaan alueesta tulee yhtenäinen ja monimuotoinen tuotantotaloalue. Anonymit julkisivut lainaavat kieleensä monumentaaliarkkitehtuurista. Ne tarjoavat laajemman urbaanin profiilin ja siirtymän julkisen ja yksityisen, kadun ja elävän tilan välillä.

tuomaristolta

Kaljama ei ole valmis ehdotus vaan konsepti. Se on älykäs, elegantti ja joustava tapa ratkaista alueen tuleva kehitys niin, että sen arkkitehtoniset ja luonnonympäristön arvot säilyvät. Suunnitelman perusperiaate on yksinkertainen: valtavat negatiiviset pysäköintikentät yliopiston ympäristöllä korvataan rakennuksilla. Alueiden välinen yhteysongelma on ratkaistu siirtämällä kaupalliset palvelut ja aktiivinen keskusta nykyisille Yliopistonkadun ja Erkki Koiso-Kanttilan kadun välisille parkkipaikoille. Alueelle syntyy luontevasti yksi vahva keskusta, jota hyvä joukkoliikenne palvelee.

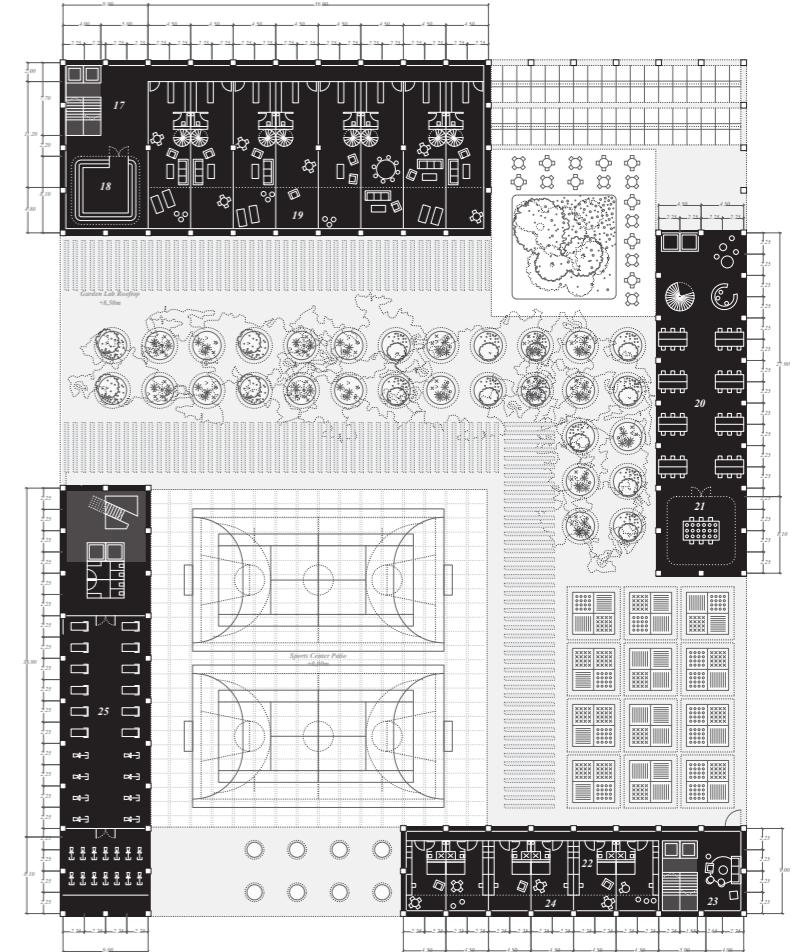
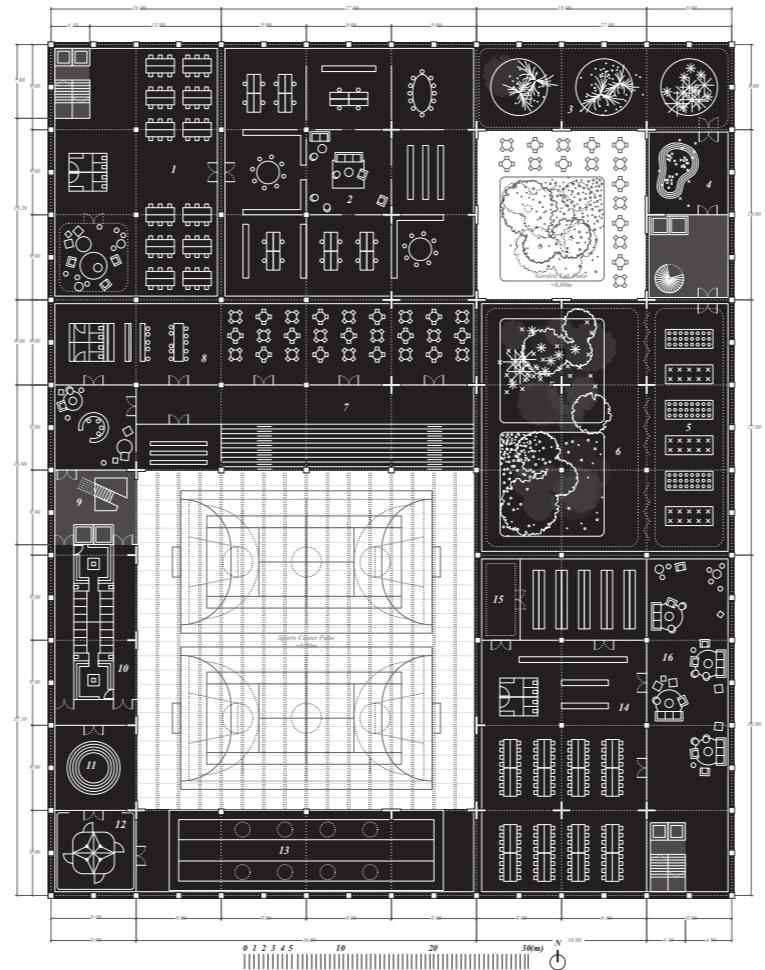
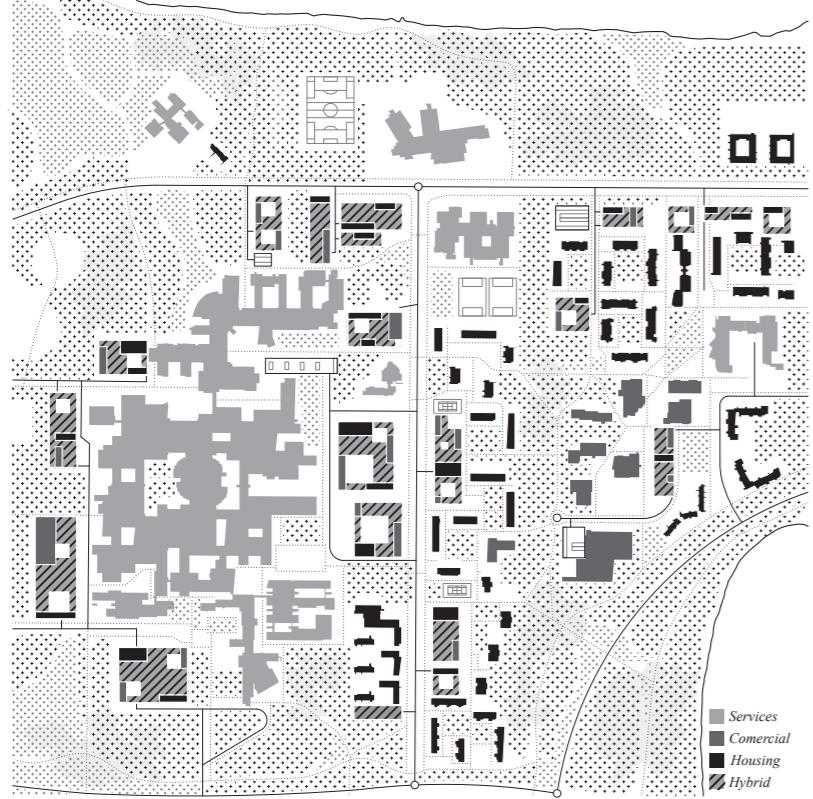
from the authors

The project is not interested in demolishing the existing constructions but in revaluing them. This is achieved by a spatial concentration of new hybrid architectures that allows a sharing of productive amenities, greater social interaction and knowledge accumulation that turns Kaijonharju and Linnanmaa into a whole and more complex productive district. The anonymity of the building façades borrows its language from monumental architectures, offers an expanded urban profile and a transition between the public and the private, the street and the living space.

from the jury

Kaljama was not a finished proposal but rather a concept. It provides an intelligent, elegant and flexible solution for the future development of the area while preserving its architectural and natural values and remedying the existing problems. The basic principle is simple: The large open-air parking lots, which form a vast negative space around the university, will be replaced by buildings. The problematic connection between two areas has been eliminated by moving the commercial services and the activities centring around them to the parking lots currently dominating the section between Yliopistonkatu and Erkki Koiso-Kanttilan katu streets.





urheilukeskus | sports center



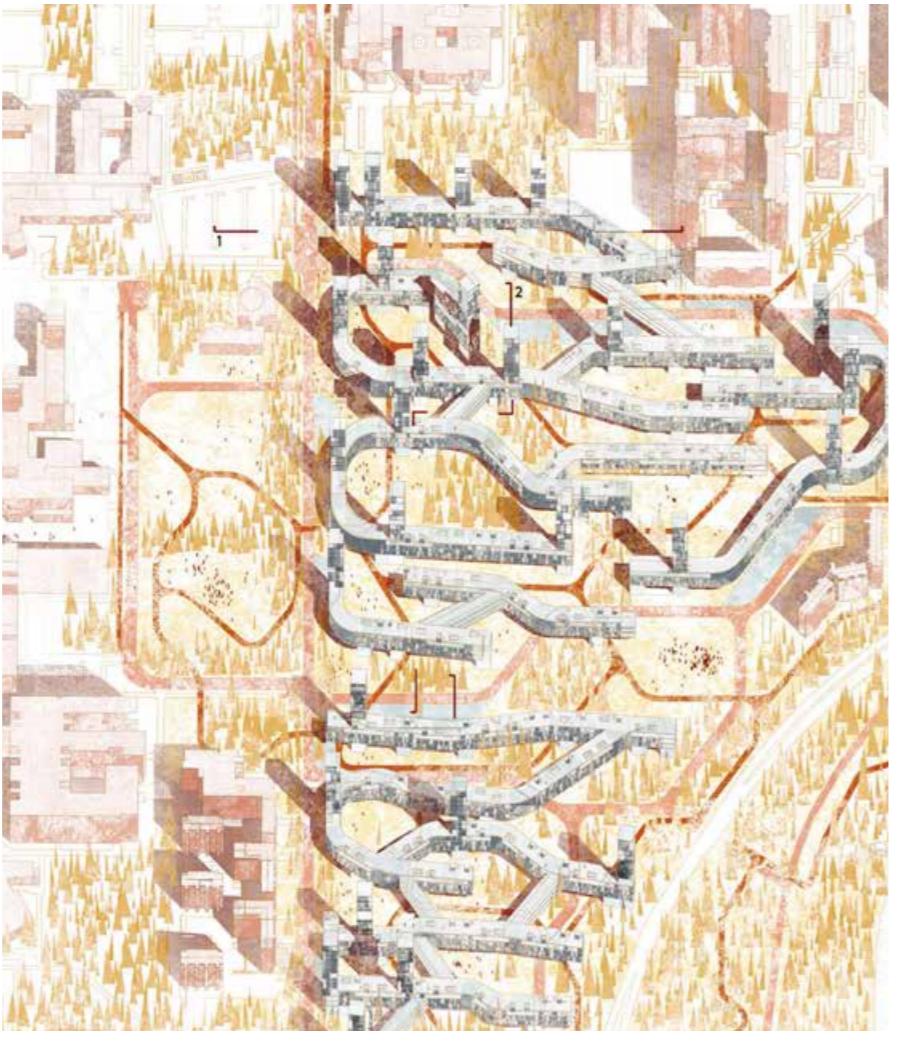
2

2. palkinto runner up

"A Tale of Two Lakes"

tekijät | authors
FRANCISCO BLÁZQUEZ (ES), arkkitehti | architect
JOSE MARÍA CALVO MARTÍNEZ-ALDAMA (ES), arkkitehti, kaupunkisuunnittelija | architect, urbanist

Ubicuo
www.ubicuo-studio.com



1:5000



leikkaus 2 | section 2 1:2500



leikkaus 3 | section 3 1:2500

tekijöiltä

Linnanmaan kampus ja Kaijonharjun kaupunkikeskus ovat lähellä toisiaan. Mutta tärkein yhteys on näiden kahden alueen ja niitä ympäröivän luonnonympäristön välillä, erityisesti suhteessa Pyykösjärveen ja Kuivasjärveen. Ehdotamme alueelle asuin- ja tuotantoalueita, joka sulautuu ympäristöön, palauttaa sen takaisin ihmisiille ja ennen kaikkea yhdistää uudelleen maisemalliset arvot. Se luo luonnollisen verkoston, josta voivat nauttia sekä oulalaiset että siellä vierailevat.

tuomaristolta

Ehdotus on kauniisti ja persoonallisesti esitetty, sisäisesti koherentti ja taiteellisesti vahva. On kiinnostava ja olevaan rakentamista kunnioittava lähtökohta pyrkii täydentämään yliopiston jättisuurta "opiskelukonetta" sen viereen sijoitettavalla "asumiskoneella". Luonnonmukaisiin muotoaiheisiin tukeutuvalla uudella rakentamisella on samalla voimakas oma identiteetti. Syntyy vuoropuhelu rakenne-tun sisäisen yliopistomaailman ja luontoon asettuvan vapaan opiskelija- ja asukastoiminnan alueen välille.

from the authors

Linnanmaa's campus and Kaijonharju's urban center are closely related. But the main relationship that stands out is the one that exists between these two sectors and the natural environment that surrounds them, especially with the Pyykösjärvi and Kuivasjärvi lakes. We propose a housing system and a productive area capable of melding with the environment, recovering it for people, and above all, reconnecting all elements of great scenic value to create a natural network that can be enjoyed both by the residents of Oulu and by visitors.

from the jury

The entry is aesthetically pleasing and unique with tight internal coherence and strong artistic character. Complementing the "study machine" of the over-sized university campus with a neighbouring "housing machine" is an intriguing approach that respects the existing architectural appearance of the area. Relying on natural formal motifs, the newbuilds would nonetheless present a strong autonomous identity. This creates a dialogue between the built environment of the introverted academic world and the free student and residential functions located within a natural context.



K

kunniamaininta
special mention

"Dynamo"

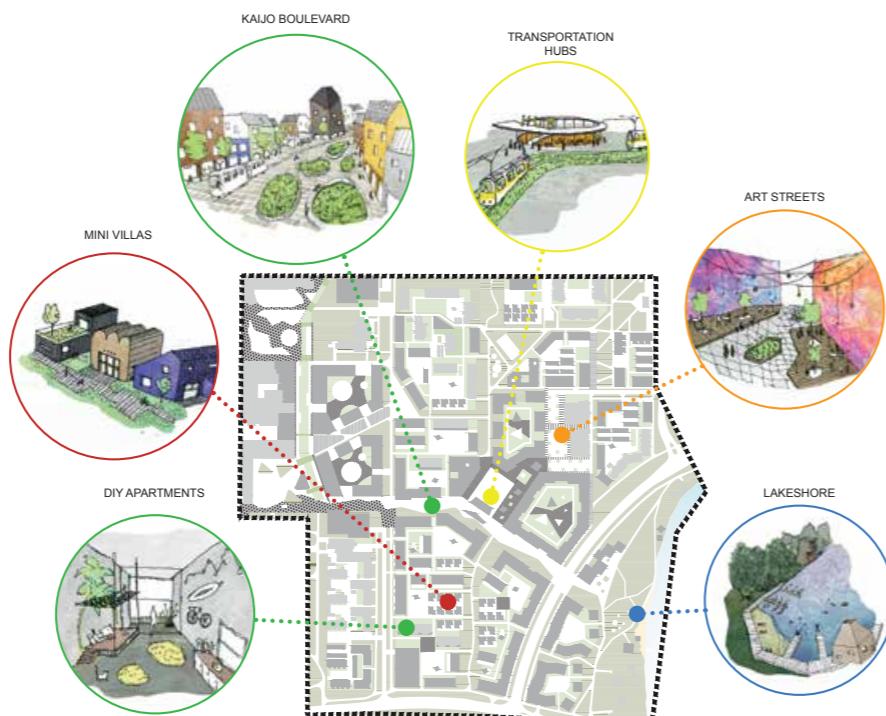
tekijät | authors

ANNIINA VALJUS (FI), arkkitehti | architect
SANNI LEINONEN (FI), arkkitehti | architect
TUIJA PATANA (FI), arkkitehti | architect
EMMA KOIVURANTA (FI), arkkitehti | architect

avustaja | collaborator

JUHA NISSINEN (FI), arkkitehti | architect

dynamo.europan14@gmail.com



tekijöiltä

Dynamo aktivoi reitin yliopiston kampuksesta Kaijonharjun keskustaan. Uuden rakentamisen painopiste on Dynamo bulevardin varrella, joka on osa uutta julkisen liikenteen reittiä kaupungin keskustasta ja lentokentältä. Kaijonharjusta tulee jalankulkija- ja polkupyöräystävällinen. Dynamo bulevardi luo uuden julkisivun ja sisääntyyppisen alueelle. Rakennusten ja kaupunkitilojen materiaalit lainataan nykyisistä rakennuksista, Kaijonharjun punaisesta tiilestä sekä teollisesta ja värikästä Linnanmaasta, ja ne sekoitetaan yhteen tuoreella uudella tavalla.

tuomaristolta

Ehdotus perustuu melko pienikokoisiin, vaihteleviin rakennuksiin ja selkeään kehämäiseen rajautuvien kortteleihin. Ehdotus on huolella tutkittu ja siinä toteutuu suuri osa kilpailuohjelmassa esityystä tavoitteista. Yliopistolta Pyykösjärven rantaan johdatteleva katu on hyvä ajatus, ja raitiovaunuliikenne akselikatua pitkin voisi tukea elävän katutilan syntyä. Autoton aluekeskus, keskuksen sekoittuneet toiminnot ja innovatiokorttelit yliopiston edessä ovat hyviä periaatteita. Kaijo Square on sijoitettu hyvin, eri suuntiin johtavien kevyen liikenteen reittien risteyskohtaan.

from the authors

Dynamo activates the route from the University campus to Kaijonharju center. The focus of the new construction is along Dynamo boulevard which is part of the new public transportation route from the city center and airport. Kaijonharju becomes a pedestrian and bicycle friendly area. The Dynamo Boulevard creates a new facade and entrance to the area. The materials of the buildings and urban areas are taken from the existing buildings, red brick Kaijonharju and industrial and colorful Linnanmaa, and mixed together in a fresh new way.

from the jury

The entry is based on small-scale, diverse buildings and a fan-shaped alignment of clearly defined blocks. The street leading from the university to the lake is an inspired idea and a tramline operating along this axis would support the evolution of a vibrant streetscape. A car-free, functionally hybrid centre and innovative blocks in front of the university are a successful concept. Kaijo Square is well placed at the intersection of pedestrian and bicycle routes leading in different directions.



leikkaus aa | section aa 1:2500

K

kunniamaininta
special mention

"The Forum"

tekijät | authors

ELISA AVELLINI (IT), arkkitehti | architect
FRANCESCO MARTONE (IT), arkkitehti | architect
ANDREA DE SANCTIS (IT), arkkitehti | architect
DANIELE FREDIANI (IT), arkkitehti | architect
ANASTASIA BARASHEVA (RU), arkkitehti | architect
ISABELLA ZACCAGNINI (IT), arkkitehti | architect
MARCELLA CLAPS (IT), arkkitehti | architect

elisa.avellini@gmail.com



tekijöiltä

Foorumi on kohtaamispaiikka yliopiston ja kaupungin arjen toimintojen välillä, yhteisö ja ympäröivä luonnon välillä, fyysisen tilan ja ennakoimattoman tuotannon kehityksen välillä. Fyysisen tila toimii katalysaattorina yhteisön heräämiselle niin produktiivisessa kuin proaktiivisessa mielessä. Lopputulemaltaan avoimet prosessit syntyvät tilasta ja ovat keino aktivoida sosiaalista, kulttuurista ja taloudellista tuotantoa.

tuomaristolta

Suunnitelmassa yliopiston eteen sijoittuu aukio Forum, joka on samalla yhdistävä ja erottava kaupunkitila Kaijonharjun puolelta kurottavan uuden asuinrakentamisen ja yliopiston välissä. Kaupunkitilasarja yhdistää Forumin Kaijonharjun keskustaan. Ehdotuksen perusratkaisua pidettiin hyvänä, yksinkertaisuudessaan jopa oivaltavana. Uusi rakentaminen Kaijonharjun puolella on sovitettu luontevasti vanhaa täydentämään, ja se antaa oikeutta alueen nykyisille arkitehtonisille arvoille.

from the authors

The forum is a space for encounter, between the university's productivity and the city's everyday activities, community and the surrounding nature, physical space and unforeseeable productive developments. Physical space is the catalyst for community revival in a productive and proactive sense. The open-ended processes originating from space are the means to activate social, cultural and economic production.

from the jury

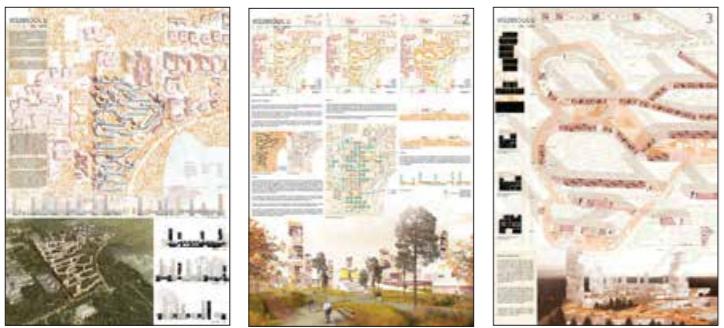
This plan proposes an open space, the Forum, in front of the university. Its role would be to create a connective urban space between the new residential blocks of Kaijonharju and the university campus that at the same time partitions them. The Forum and the centre of Kaijonharju would be linked by a sequence of urban spaces. The basic concept was considered successful and innovative in its simplicity. The new-builds on the Kaijonharju side have been cleverly adapted to complement the older buildings and they do justice to the existing architectural values.



foorumin julkisivu | forum elevation 1:500



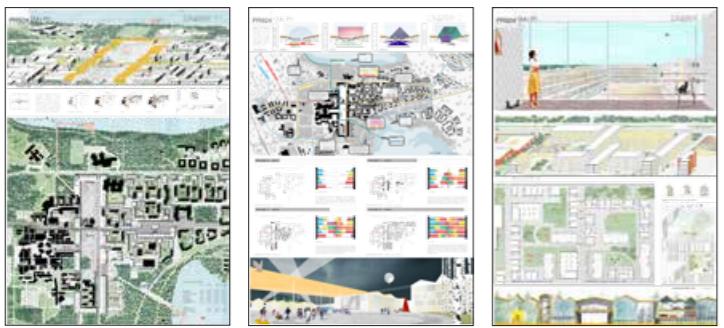
winner
"Kaljama"



runner-up
"A Tale of Two Lakes"



special mention
"Dynamo"



special mention
"The Forum"

"Usein miellämme välittömän lähiympäristömme banaaleimmaksi mahdolliseksi. Toisen kulttuurin edustaja saattaa löytää siitä arvoja, joita itse emme osaa huomioida."

Sami Vikström, arkkitehti SAFA
Europan 11-kilpailun voittaja Turussa
Tuomarina Europan 13-kilpailussa



EUROPAN FINLAND 20 YEARS -JUHLAKIRJA

Viime kilpailukaudella tuli täyneen 20 vuotta ja 10 kautta Europan-kilpailuja Suomessa. Juhlistimme tästä rajapyykkiä julkaisemalla EUROPAN FINLAND 20 YEARS -juhlakirjan.

Minkälaisen jalanjäljen Europan on jättänyt suomalaiseen kaupunkikehitykseen ja miten se on istunut osaksi pitkää kilpailuinstituutiotaamme? Muun muassa näitä on pohdittu kirjan artikkeleissa, joissa kerrotaan Europanissa toimimisesta sen eri rooleissa. Kirjassa on myös tiivis katsaus aikaisempiaan kilpailukausiin, niiden tuloksiin ja toteutuneisiin kohteisiin.

The Europen competition for young architects has come of age in Finland. With 20 years of competition activity and 10 competitions under the belt we celebrated this milestone by publishing the EUROPAN FINLAND 20 YEARS book.

What kind of footprint has Europan left on the evolution of Finnish cities? This is discussed in the book in a series of articles by different operators in the Europen process. The book also offers an overview of the previous competition sessions, their results and the implemented projects.

"We often perceive our immediate surroundings as the most banal possible environment. However, someone from another culture may discover values in it, to which we ourselves have been oblivious."

Sami Vikström, architect SAFA
Winner of Europan 11 in Turku
Jury member of Europan 13

Tilaa kirja europan@europan.fi



kilpailalue | competition site



JARMO LOKI

TORNIO – HAPARANDA

**RAJAN YLITTÄVÄÄ YHTEISTYÖTÄ
TRANSBORDER COOPERATION**

LOCATION
POPULATION
PROJECT SITE
SITE PROPOSED BY
OWNERS OF THE SITE

Tornio-Haparanda
32 500
24 ha
Tornio-Haparanda twin city
City of Tornio
ELY center of Lapland
Orthodox parish of Lapland
City of Haparanda

Kilpailalue ja tehtävä

Tornio-Haparanta sijaitsee Pohjanlahden pohjoispäässä Läpiässä. Suomen Tornio ja Ruotsin Haaparanta (Haparanda) muodostavat kansainvälisen kaksoiskaupungin, jossa on yhteensä 32 500 asukasta. Alue on vilkas rajakaupan keskus ja tunnettu terästeollisuudestaan.

Tornio ja Haaparanta kehittävät kaupungeista yhtä kaupallista ja toiminnallista kokonaisuutta. Suunnittelualue, joka ulottuu Suensaaren eteläkärjestä Haaparanan keskustan pohjoislahtille, on kaupunkirakenteellisesti merkittävä alue. Vaikka alue tällä hetkellä onkin pääosin rakentamaton ja pitkälti vajaakäytössä, sillä on potentiaalia yhdistää Tornion ja Haaparanan keskustat.

Vilkkasti liikennöity E4-moottoritie jakailee suunnittelualueen kahtia. Se on käytettyin rajanylitystie Suomen ja Ruotsin välillä, ja vuosittain rajaan ylittää Torniossa yli 14 miljoonaajoneuvoa. Koko alue käsii tällä hetkellä moottoritien meluista ja muista liikenteen haitoista.

Kilpailun tavoitteena oli yhdistää suunnittelalue molempien keskustojen kau-punkirakenteeseen. Kilpailijoilta toivottiin toiminnallisia ja kaupunkikuvalisia ideoita muun muassa matkailun ja vapaa-ajan toimintoihin sekä asumiseen. Lisäksi moottoritien mittakaavaa ja luonnetta tuli tutkia – kuinka tehdä siitä tuottava katu?

Yleisarvostelu

Kilpailualueen mittakaava, paikan ominaisuudet ja rakentamisen volyymi on parhaissa ehdotuksissa ymmärretty oikein ja uudisrakentamisen vaiheistus onnistuu. Korkeatasoisimmissa ehdotuksissa oli esitetty herkkää, paikalliseen mittakaavaan ja luontoon sopivaa korttelirakennetta ja rakennustyypejä.

Valtatie E4 jakaa voimakkaasti Tornio-Haparandan kaupunkirakennetta. Parhaisissa ehdotuksissa valtatie on onnistuttu bullevardisoimaan luontevasti osaksi kaupunkirakennetta, mikä on myös toimiva ratkaisu liikenteen rauhoittamiseksi saarella, kun kaupunkikuva paranee. Korttelit-

Competition area and task

Tornio and Haparanda are developing their city centers to become one commercial and functional entity. The project site at the south end of Suensaari island and the north end of Haparanda downtown is important and visible in the urban structure. It holds potential to unite the two cities, yet it is mainly unbuilt and underutilised now.

The site is split in half by the busy highway E4. It is an extremely busy border crossing between Finland and Sweden with 14 million annual crossings. The whole area is currently affected by the noise and traffic of the highway.

The objective was to find ideas to connect the project site to both cities. The competitors were asked to propose functional and urban ideas for the area such as buildings for travel, recreational uses and housing. The scale and nature of the highway needed to be studied as well – how to make it a productive street.

General assessment

The scale of the Tornio-Haparanda site, its special character and volume of building had been correctly understood in the best proposals and they allowed for the phasing of new building. The best proposals presented block structure and typologies that were delicate in their treatment and suitable for the local scale and natural environment.

Highway E4 cleaves through the urban structure of Tornio-Haparanda. The best proposals managed to turn the highway into an urban boulevard that fits naturally in the urban context, while also helping control the traffic and improving the landscape. Extending the city block structure up to the highway, removing roundabouts and adding trees are effective ways of adding a more urban image. Using the highway in a productive sense, as was suggested in the winning and runner-up entries, was an inspired idea.

Many of the entries had further developed the circular theme of Rajakaari, by completing the semi-circular pedestrian and bicycle lane into a full circle above the water. When successfully executed, ideas such as these will help bridge the void between Tornio and Haparanda.

Many of the entries had correctly made use of the shoreline as an element connecting the twin cities, proposing east-west pedestrian routes in the park by the sea. Proposals where the connection between the two cities was made as short as possible by using bridges were the most successful.

Many of the entries suffered from confusing formats of presentation. Adding captions to floorplans and site plans as well concept drawings would have been helpful.

rakenteen ulottaminen valtatiehen saakka, kiertoliittymien poistaminen ja katupuut ovat hyviä keinuja luoda urbaanimpaa katuvalua. Valtatienvyöhykettä on hyödyntämisen in a productive sense on hyvä ajatus.

Monessa ehdotuksessa oli jatkettu Rajakaaren rengasaiheen kehittelyä täydentäen renkaasta puuttuva osa veden päälle. Onnistuessaan tällaiset ratkaisut kurovat hyvin kiinni Tornion ja Haaparanan välistä tyhjää tilaa.

Ehdotuksissa oli aivan oikein hyödynnetty ranta-alueen kaksoiskaupunkia yhdistävänä tekijänä ehdottamalla länsi-itä-suuntaisia kävelyreittejä rantapuistoon. Ehdotukset, joissa yhteys on tehty kävelijälle mahdollisimman lyhyeksi mm. siltojen avulla ovat onnistuneimpia. Moni ehdotus kärssi vaikeaselkoisesta esitystavasta. Kuvatekstien käyttäminen pohja- ja asemapiirroksissa samoin kuin havainnekuviissa auttaisi asiaa.



Tornion kaupunginarkkitehti Jarmo Lokio ja Haaparannan suunnittelupäällikkö Göran Wigren esittelevät kilpailualuetta tuomaristolle | city architect Jarmo Lokio and director Göran Wigren from Haparanda present the competition area to the jury

KILPAILU SAI KAUPUNKILAISET JA SJOITTAJAT INNOSTUMAA ALUEESTA

Kaupunginarkkitehti Larmo Lokion mukaan Europan-kilpailu oli täydellinen työkalu erityiselle talousalueelle

Tornio-Haparandan kaksoiskaupunki toimii rajan yliittävässä, tiiviissä yhteistyössä. Kaksi vuotta sitten kaupunkien arkkitehdit miettivät ratkaisua yhteisen Rajapuiston alueen kehittämiseelle. Kun ratkaisua ei alkanut syntyä, ehdotti Tornion kaupunginarkkitehti Jarmo Lokio kilpailun järjestämistä. Kummankin kaupungin elinkeinoryhmät näyttivät ajatukselle vihreää valoa, ja pian tontti oli osa tulevaa Europan 14-kilpailua. Lokio ja Haaparannan suunnittelupäällikkö Göran Wigren ryhtyivät ottamaan seuraavaa askelta kaupunkien välisessä yhteistyössä.

Haussa oli uudenlainen lähestymistapa keskeisellä paikalla sijaitsevalle ranta-alueelle, jonka lävistää E4-tie. Ennen kuin lähdettiin kilpailuun täysillä mukaan, tehtiin alueesta osallistava tutkimus. "Kokosimme

syksyllä 2016 Tornio-Haparandan alueen aktiivisia kaupunkikehittäjiä, elävän kaupunkikeskustan puolustajia, lukiolaisia, mieleistään voittajaa. Paikallisten suosikiksi valikoitui sama ehdotus, jonka jury tahollaan oli valinnut voittajaksi.

Ympyrä sulkeutuu

Teema, joka toistui useissa kilpailutoissä, oli jing ja jang -merkkiä muistuttava ympyrämuto. Alueelle 20 vuotta sitten rakennettu kevyen liikenteen väylä muodostaa puolikaaren, joka monessa kilpailutyössä nyt täydentyi ympyräksi. Halkaistu ympyrä sopii hyvin myös kaksois-kaupungin yhteisesti kehittämän alueen symboliksi sekä kuvamaan ylipäänsä kahden valtion erottavaa rajaa. Voittajaehdotuksessa ympyrästä muodostui sydän ja ehdotus sai nimekseen *Two cities with one*

heart. Sydämenmuotoinen silmukka yhdistää kummankin kaupungin keskustan.

"Voittajat erottuivat tällä valinnalla, ja työ oli sekä yleisön että järjestäjien mielestä ajankohtainen ja osuva", sanoo Jarmo Lokio. "Toinen voittajatyön ansio oli se, että siinä ratkastaan erinomaisesti kysymys E4-tien ympäristöstä. E4 halkaisee Tornion eteläkärjen hankalasti, mutta ehdotuksessa valtatie onnistuttiin pohmentämään katubulevardiksi. Lisäksi voittajatyössä otettiin olemassa oleva kaupunkirakenne hienosti huomioon ja se yhdistyi luontevasti uuden suunnitelman osaksi".

Yhteisiä suuntaviivoja

Tornio-Haparandan alueen suunnittelua jatketaan täysillä. Jatkotoimeksianto on konkretisoitunut, sillä voittajat ovat perustaneet arkkitehtitoimisto Trean ja ovat menossa tammikuussa 2018 Tornioon aloittelemaan töitä. Lokio ja Göran Wigrenillä on jo toimeksiantoja odottamassa, sekä toive asemakaavaiheseen siirtymisestä vielä tämän vuoden puolella. Yhteistyö kahden maan välillä jatkuu tässä vaiheessa vielä 50-50 -periaatteella, jossa käytettävissä on yhteinen johtoryhmä ja yhteiset virkamiehet. Suunnittelusta asemakaavaiheseen siirryttäässä töitä ryhdytään eriyttämään, ja ne tapahtuvat kum-

massakin kaupungissa omissa prosesseissaan. Kaupungeilla on kuitenkin valtakunnan rajan yliittävä yhteinen yleiskaava, joka määrittää juridisesti yhteiset suuntaviivat.

Innostaus on se, joka suurimpana välttyy Torniossa koko kilpailuprosessista. Sijoittajia on jouduttu jo toppuuttelemaan, sillä kaupungilla on edellä mainitut vaiheet vielä tekemättä ennen toimijoiden hakemista. Muutenkin pohjoismaisen demokraattinen yhteistyö vaikuttaa toimivan erinomaisesti rajakaupungissa. Lokion mukaan koko Lapissa on tällä hetkellä positiivista odotusta ilmassa ja hyvää tekemisen meininkiä. "Kaiken kaikkiaan tämä on kivaa aikaa olla ja toimia tällä", tiivistää Lokio.

COMPETITION ACTIVATED THE CITIZENS AND THE INVESTORS ALIKE

Europan was a type of competition that worked perfectly for an economic area such as this

The twin city of Tornio-Haparanda straddles the national border between Finland and Sweden. Two years ago, city architects from both countries thought of a solution to the development of common Rajapuisto area. When the solution did not begin to emerge, the city architect of Tornio, Jarmo Lokio, proposed a planning competition. The business communities of both cities welcomed the initiative and soon the site was allocated for the upcoming Europan 14 competition. Jarmo Lokio and Göran Wigren, the head of the civil engineering department of the City of Haparanda, led the next step in the increasing collaboration between the twin cities.

What was called for was a completely new approach to the estuary land area, cut through by the E4 highway. Before embarking fully on the competition process, a participatory survey was conducted on the site. "In autumn 2016, we gathered together active urban activists, campaigners for a lively urban centre, secondary school students, local entrepreneurs, property owners, politicians and public officials. Headed by Muuan Architects, we then carried out a survey to form the basis for an eight-point wish list and the competition programme," says Jarmo Lokio.

Lokio believes that, thanks to the thorough groundwork, the entries submitted to the competition were quite concrete and of high quality. "Europan is a type of competition that works perfectly for an economic area such as this," Lokio says. Local participation in the pro-

ject continued once the entries had been received, and the panels were placed on display for a month at a local shopping centre. The exhibition was viewed by more than 1,000 visitors, half of whom voted for their favourite. Coincidentally, the local favourite proved to be the same one the jury selected as the winner.

Closing the circle

A motif that was seen in many of the entries was the circular shape reminiscent of the yin and yang symbol. A pedestrian and cycling route built on the site 20 years ago forms a semicircle, which in several of the entries was completed into a full circle. A cleft circle is also

a suitable symbol for a twin city that has been developed through a joint transnational project across a national border that runs through it. In the winning entry, *Two cities with one heart*, the semicircle was completed into a heart. A heart-shaped loop connects the centres of both cities.

"The winning entry stood out to both the general public and the jury by being topical and relevant," says Jarmo Lokio. "Its other merits included a highly successful solution for the E4 and its surroundings. The alignment of the road through the southern tip of Tornio is somewhat cumbersome and in this proposal it was turned into a much more welcoming urban boulevard. The winning architect had also taken the existing urban structure into consideration, the new plan successfully articulating into it."

1

1. palkinto winner

"Two Cities One Heart"

tekijät | authors

VILMA AUTIO (FI), arkkitehti | architect
MAIJA PARVIAINEN (FI), arkkitehti | architect
HANNA KUIVALAINEN (FI), arkkitehti | architect

TREA Team for Resilient Architecture
www.trearchitecture.fi



tekijöiltä

Ehdotettu tiheää kaupunkirakennetta luo suoja arktisessa ilmastossa ja samalla palvelee erilaisia toimintoja ja tehtäviä. Ehdotuksessa painotetaan paikallislähtöisten materiaalien käyttöä, joilla tuotetaan korkealaatuista rakentamista ja alueen luonnetta määrittelevää kaupunkitilaata. Kaksoiskaupunki aktivoituu lisäksi kolmella eri tavalla: sydämenmuotoisen silmukan, bulevardin ja Rajapuiston avulla. E4-valtatie on muuttunut ehdotuksessa alueita yhdistäväksi valtimaksi – tuottavaksi bulevardiksi, joka ruokkii aluetta. Kaupunkikuidoksen läpi kulkeva reitti on kaupunkikadulla – bulevardilla, jolla on runsaasti tilaa jalankulkijoille ja pyöräilijöille.

tuomaristolta

Ehdotus on huolellisesti tutkittu kaikilta osa-alueiltaan ja vastaa kilpailuohjelman vaatimuksiin parhaiten. Kaupunkirakennetta on jatkettu luontevasti sekä Haaparannan että Tornion puolella ja välini jäivää maisemointu puistoalue on suunniteltu huolellisesti. Sisäisten yhteyksien ja liikkumisen esittäminen rengasmaisen reitin avulla on hyvä idea, koska kaupunkikuvallisen ja -rakenteellisen yhdistämisen lisäksi kaksoiskaupungin eri osien ja rannan välille syntyy kävely- ja pyöräily-yhteyksiä, joiden varrella on vaihtelevia näkyimiä. Tuomariston mielestä ehdotuksessa on erityisen hyvin onnistuttu tekemään valtatiet E4:stä katu, mikä on tehokas keinorahoittaa liikennettä ja kiinnittää ohikulkijoiden mielenkiinto pysähtymistä ajalleen.

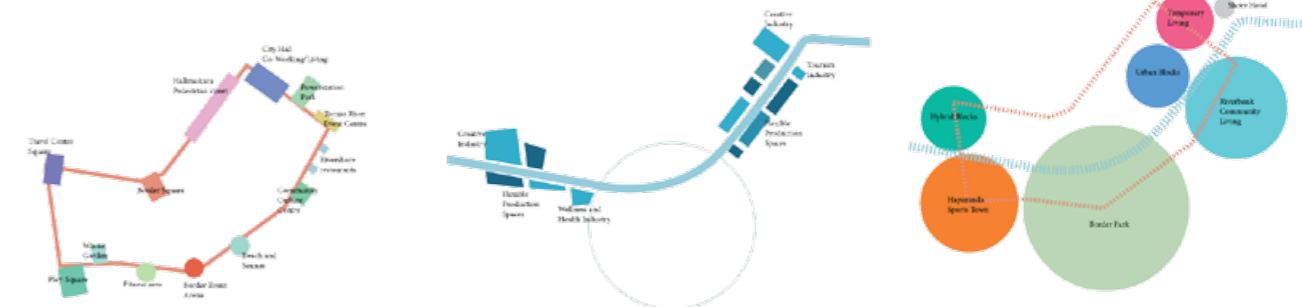


from the authors

The proposed dense urban structure creates shelter in the arctic climate, while catering for a variety of activities and functions. The proposal places emphasis in the use of locally sourced materials to produce high-quality construction and urban spaces that define the atmosphere of the area. The twin city is further activated with three distinct interventions: the heart-shaped Loop, the Boulevard and the Rajapuisto Park. The route E4 is truly transformed into a connecting artery – a productive boulevard that feeds the region. Where passing through the urban fabric, the route is presented as an urban street – a boulevard with ample space for pedestrians and cyclists.

from the jury

The entry was carefully researched from all angles and adhered closest to the requirements of the competition brief. The urban structures of Haparanda and Tornio were fluently extended on both sides, with the landscaped parkland in between having been meticulously designed. Presenting connections and traffic along a circular route is a good idea as, in addition to visual and structural cohesion, this also creates pedestrian and bicycle routes with varied views. In the jury's opinion, the entry was particularly successful in transforming highway E4 into a street, which is an effective way of controlling traffic and inviting motorists to stop off.



The Loop

The TornioHaparanda Loop is a pedestrian pathway connecting the two city structures. New and existing retail centres connect to the Loop. A variety of activities for the residents and visitors is connected to the Loop.

E4 - The Productive Boulevard

At both cities edge, the route E4 is transformed into an urban street – a boulevard with ample space for pedestrians and cyclists. Flexible production spaces locate along the boulevard, protecting the living environment from traffic noise.

TornioHaparanda - Variety in living

The Rajapuisto park is an arctic void - active park yet tranquil in its vastness. The park is defined by a variety of neighborhoods, each with their own distinctive profile. All neighborhoods have a balanced mix of various types of apartments.





kaupungintalon kortteli | city hall quarter



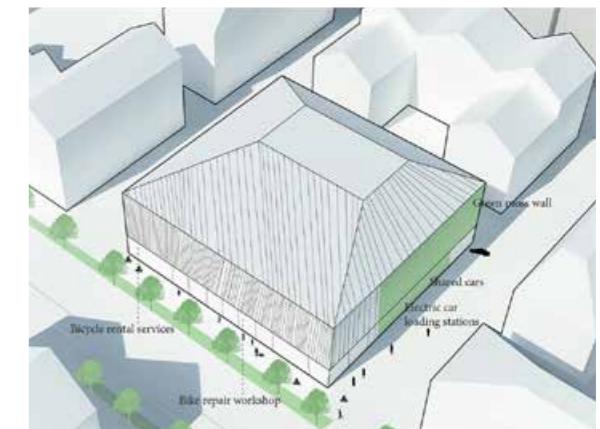
rannan asuinalue | riverbank community



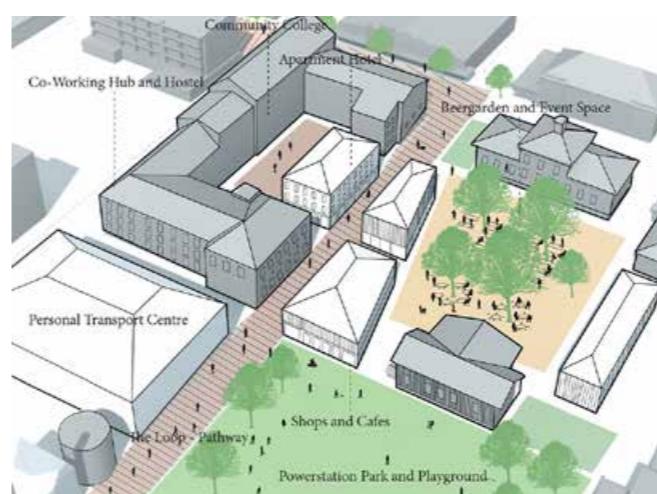
Haaparannan urheilupuisto | Haparanda sports park



Haaparannan urheilupuisto | Haparanda sports park



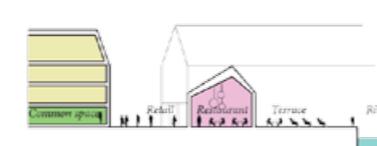
Liikennerakennus | transportation center



kaupungintalon kortteli | city hall quarter



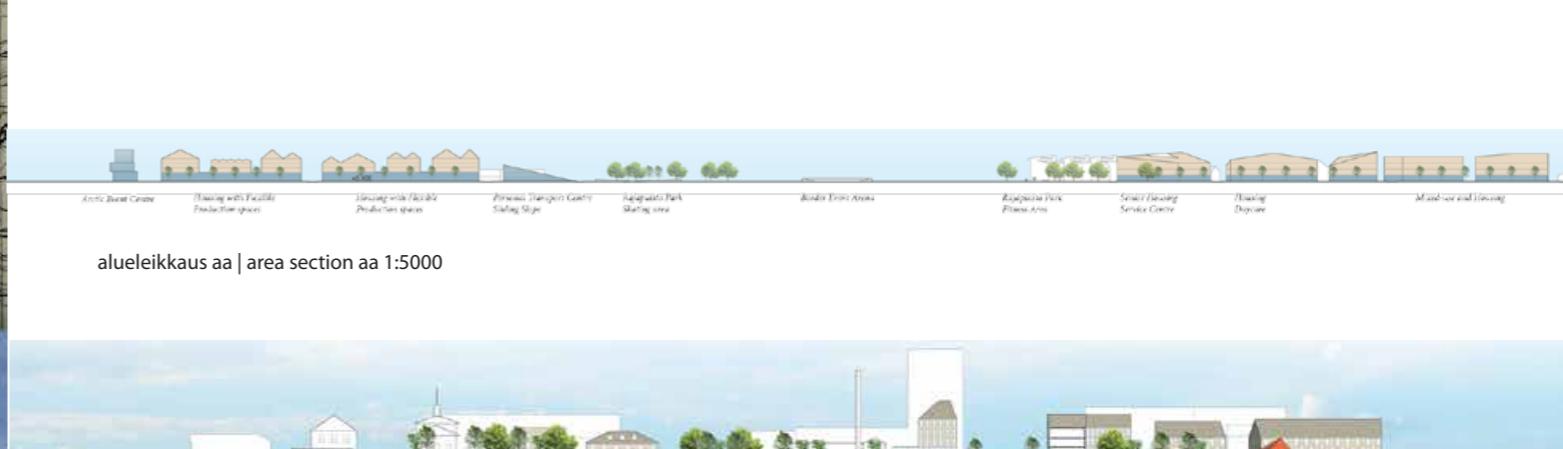
rannan asuinalue | riverbank community



jalankulkureitti | the Loop pathway



bulevardi | boulevard



poikkileikkaus cc | cross section cc 1:5000

2

2. palkinto runner up

"The Engagement"

tekijät | authors
JEAN-MICHEL HUMBERT (FR), arkkitehti | architect

avustajat | collaborators
SASHA PETERSEN (US), arkkitehti | architect
KELSEY KISH (US), arkkitehti | architect
REBEKAH ARMONSTRONG (US),
maisema-arkkitehti | landscape architect
KRISTINE PEDERSEN (US),
maisema-arkkitehti | landscape architect

contact@planh.fr



tekijöiltä

Kehä on yhteenkuuluvuuden, yhtenäisyyden ja yhteistyön symboli. Ehdotuksessamme päätimme olla antamatta autojen sanella katutilaa, vaan ennemmin jalankulkijan vallata maisema takaisin. Ehdottamamme renkaanmuotoinen tila syleilee rajaa, pehmentää tien merkitystä ja sitoo kummatkin osapuolet yhteen. Kehän erilaiset reitit edistävät alueen käyttöä uusilla tavoilla.

tuomaristolta

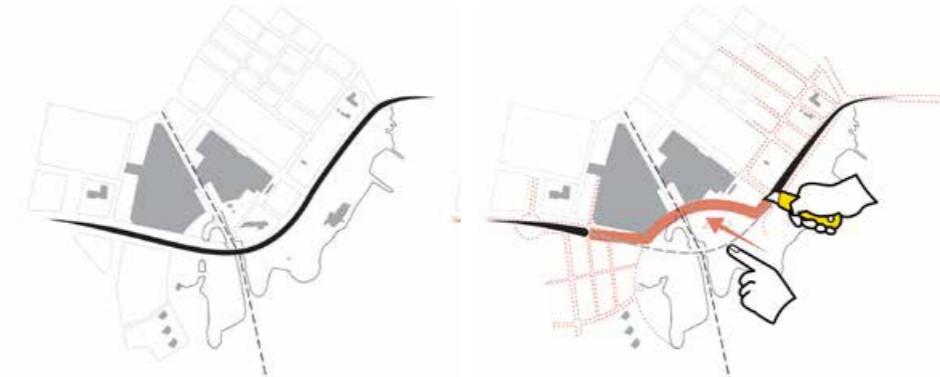
Ehdotuksen ydin on ainutlaatuinen ratkaisu E4-tien liikenteen hidastamiseksi ja ohikulkijoiden houkuttelemiseksi pysähtymään alueella. Valtatie on siirretty Rajakaaren ympyrämäotiselle kehälle ja olemassa olevat liikenneympyrät on poistettu. Rajakaaren kehä rakennetaisiin tuottavuuden teeman mukaisesti sijoittamalla sinne esimerkiksi infokeskus, ruoantuottajien tori ja paikka yhteisöviljelylle.

from the authors

The ring is a symbol of interconnectedness, unity and cooperation. We decided not to let cars dictate the condition of the street, but rather have the pedestrian reclaim the landscape. Our proposed ringed space embraces the border, softens the status of the road, and marries both sides together. The varied paths of circulation promote use of the entire site in new ways.

from the jury

The authors propose a unique solution to slowing down traffic on the E4 and to having visitors stop at the site and that is the crux of this proposal. Specifically, the highway has been diverted onto the perimeter of the Rajakaari circle motif and the existing roundabouts have been removed. The circle of Rajakaari would be fully built to house facilities suitable for the Productivity theme, such as an information centre, a farmers' market and a community garden.

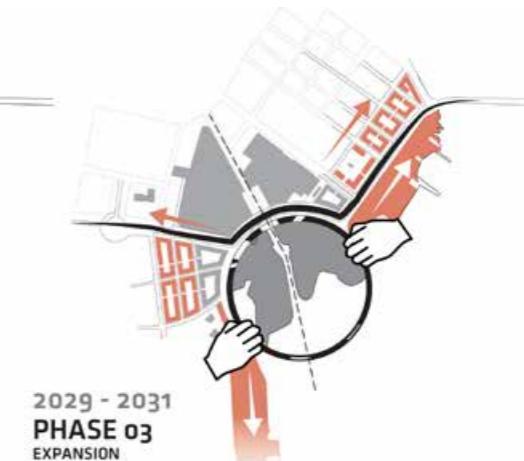


2017
EXISTING

2019 - 2022
PHASE 01
ROAD TREATMENTS



2023 - 2028
PHASE 02
ATTRACTION



2029 - 2031
PHASE 03
EXPANSION



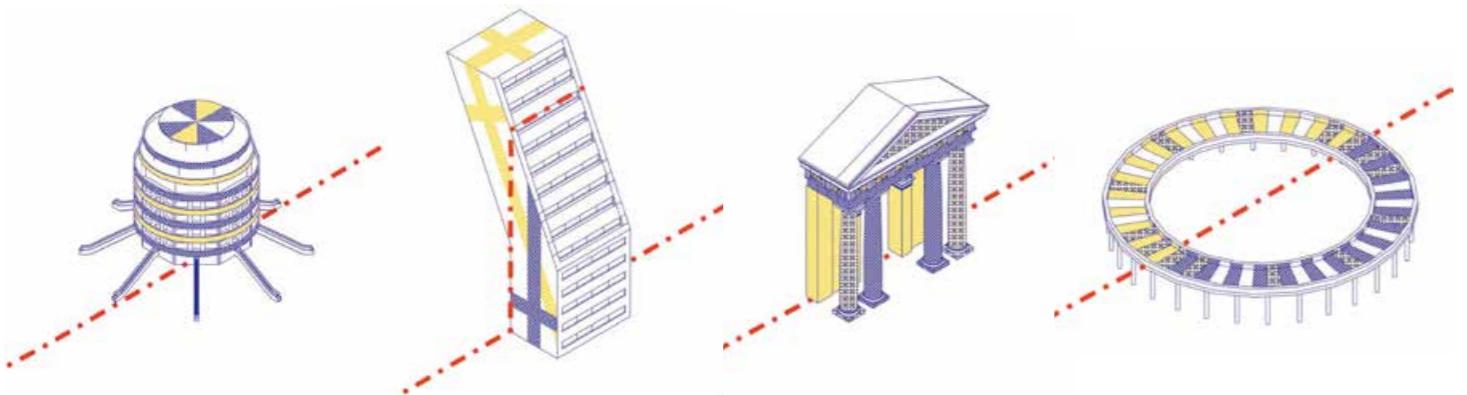
K

kunniamaininta
special mention

"Tornelandia"

tekijät | authors
MATTHEW ASHTON (SE), arkitehti | architect
SOFIE TOLF (SE), arkitehti | architect

SP-ARC
www.sp-arc.se



tekijöiltä

Elämäntapamme on muuttunut dramaattisesti viime vuosikymmeninä – puhumatakanan viime vuosisadoista. Mutta yksi suhteellisen vähän muuttunut asia on kansalliset rajat, joita pidämme yhä muuttumattomina faktoina. Nämä kuvitteelliset linjat ovat edelleen meille todella merkitäviä. Eikö olisi jo aika yrittää kuvitella, mikä raja voisi olla, ja suunnitella rajoja, jotka ovat yhteensopivampia (ja ymmärtäväisempää) nykyiseen globaaliiin tilanteeseen?

tuomaristolta

Ehdotus on valloittava ja perusteellinen tutkielma eri tavoistaa käsitteää, tulkita ja soveltaa rajan käsitettä alueen historiallisessa kontekstissa. Ehdotetut ratkaisut ovat raikkaan anarkistisia, humoristisia ja rouheita - eivät kuitenkaan suoraan toteuttuskelpoisia ja pääosin toiminnallisesti ja esteettisesti haastavia. Tämän kaltainen pohdiskelu voi kuitenkin ravistella löytämään uusia luovia ratkaisuja kaksoiskauungin tulevaisuuden kehitykselle.

from the authors

Our way of live has changed dramatically over the last few decades, let alone over the last few centuries, but one thing that has changed relatively little are our national borders that we still take as unchangeable facts. These fictional lines still hold an enormous power over us. Isn't it time we try to reimagine what a border can be and design boundaries which are more compatible (and compassionate) with our current global situation?

from the jury

This entry is a delightful and thorough study on the myriad ways that the idea of a national border can be conceptualised, interpreted and applied in the historical context of the site. The proposed solutions are fresh, anarchic, funny and earthy – not exactly workable and mainly challenging in terms of functionality and aesthetics.

K

kunniamaininta
special mention

"Seamless "

tekijät | authors
JOSIP JERKOVIC (HR), arkitehti | architect
MARTA LOZO (HR), arkitehti | architect

avustaja | collaborator
HERBERT ELSENER (CH), liikennesuunnittelija | traffic planner

www.parallelach



asuntokatu | residential street



tekijöiltä

Kaupunkirakenteen ytimeen kuuluu Rajakaaren puistoalue, jossa on monipuolista infrastruktuuria kaupunkilaisten virkistyskäyttöön ja vapaa-aikaan, ja joka toimii saumattoman (seamless) Tornio-Haparandan sydämenä. Alueen asuinrakennukset täydentävät "tuontokatujen" verkkoa ja samalla mahdollistavat korkeamman asumistiheden ja urbaanin kaupunkililan muodostumisen. Tiheämpi katuverkko mahdollistaa myös erilaisten käyttäjien toiminnan kaupunkikeskustassa, mikä vähentää kaupunkirakenteen hajautumista ja sen kielteisiä seurauksia.

from the authors

Urban development embraces the Rajakaari park area, which hosts a range of recreational and freetime infrastructure directly used by the residents and serves as the hearth of the seamless Tornio-Haparanda. Complementary to the productive streets, residential side alleys provide the needed population density and act as public space capable of strengthening the local community. By combining productive streets

and residential alleys, conditions for diverse users are provided in the very urban centre, thus reducing city sprawl and its negative effects.

from the jury

Seamless is a realistic and feasible entry, in which the twin cities have been merged into a coherent whole by way of a small-scale and varied block structure. Its strength is the subtle and aesthetically pleasing vision for the development of the twin cities. The proposal is carefully researched and detailed, but the format of presentation for the project area plan makes it difficult to interpret.

K

kunniamaininta
special mention

"Common Ground"

tekijät | authors

ROY NASH (IT), arkkitehti | architect
LUCA ASTORRI (IT), arkkitehti | architect

avustajat | collaborators

ADI LICHTENFELD (IL), arkkitehtipoiskelija |
student in architecture
BIANCA CAROSINI (ZA), arkkitehtipoiskelija |
student in architecture
AGNIESKA MAJKOWSKA (PL),
arkkitehtipoiskelija | student in architecture
MIRA MALETKOVIC (RS), arkkitehtipoiskelija |
student in architecture
MILENA TOMASEVIC (RS), arkkitehtipoiskelija |
student in architecture

P-U-R-A Platform for Urban Research and
Architecture
www.p-u-r-a.com



tekijöiltä

Tavoitteemme on tuoda kaksoiskaupunki läheemmäs joentörmää. Suuri osa tontin keskiosan avoimesta maisemasta on rakennusrajoitusten alaista aluetta joen pinnanvaihteluiden vuoksi, mikä vaikuttaa maiseman muuttumiseen etenkin keväällä tulvien aikaan. Päättimme hyödyntää tämän ominaisuuden luomalla puistomaiseman, joka mahdollistaa kävijöille päivien ja vuodenaikeiden myötä muuttuvan maiseman kokemisen.

tuomaristolta

Ehdotus on kokonaisvaltaisessa maiseman käsittelyssään oivaltava. Se osoittaa selvästi ja muita ehdotuksia paremmin, miten tärkeää on kehittää koko merenrantaa ja jokisuuta kaupunkeja yhdistävänä toiminallisena ja maisemallisenä vihervyöhykkeenä. Lyhin tie kaupunkien välillä kulkee rantaa myöten!

from the authors

Our aim is to bring the twin cities towards their river edges. A large portion of the open landscape in the center of the site has many building restrictions that apply due to the river's rising tide. This results in temporally changing characteristics of the landscape during the springtime due to the higher water level. As a consequence of this we decided to harness these characteristics in order to create a park vista that allows visitors to experience the beauty of this landscape as it changes through the days and seasons.

from the jury

The entry is inspired in its holistic treatment of the landscape. This clearly shows, better than its competitors, how important it is to develop the entire waterfront area and river mouth as one zone connecting the two cities in terms of functions and the landscape. The shortest way from one city to the other is along the waterfront!

winner
"Two Cities One Heart"



runner-up
"The Engagement"



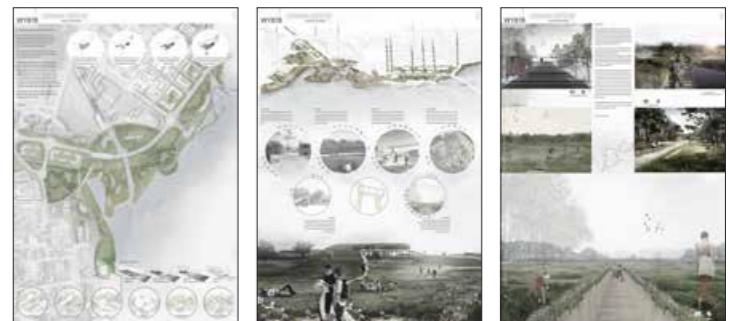
special mention
"Tornelandia"



special mention
"Seamless"



special mention
"Common Ground"





kohdevierailu Helsingissä | site visit in Helsinki



kansainvälinen foorumi Badajozissa | Forum of Sites in Badajoz



kilpailun aloitustilaisuus | kick-off event

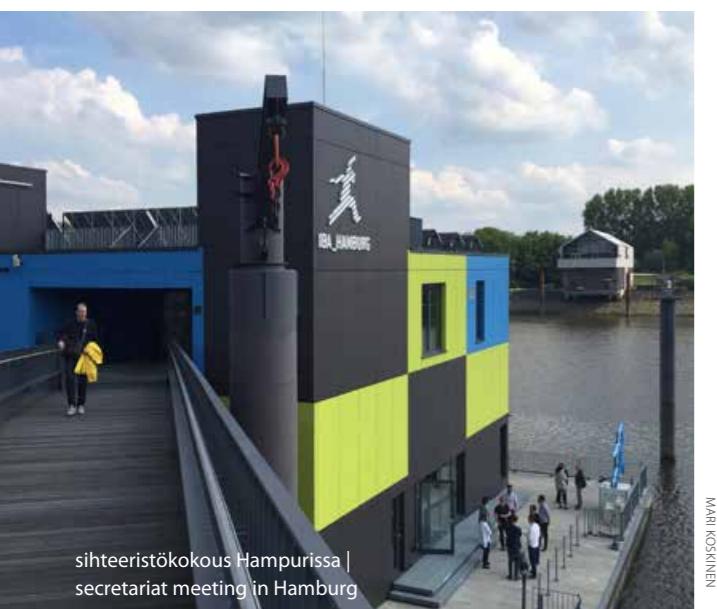
MARI KOSKINEN



kilpailuehdotusten näyttely Laiturilla | exhibition of competition entries at Laituri



foorumin keskusteluja | working groups at the forum



sihteeristökokous Hampurissa | secretariat meeting in Hamburg

tiedot kilpailusta competition information

Europan 14

44 kohdetta 13 maassa – 44 sites in 13 countries

kilpailuaika | competition period

13.2.–10.7.2017

Helsinki Oulu Tornio-Haparanda

kilpailun järjestäjä | competition organiser

Helsingin kaupunki | City of Helsinki

Oulun kaupunki | City of Oulu

Pohjois-Suomen opiskelija-asuntosäätiö | Student Housing Foundation of Northern Finland

Suomen Yliopistokiinteistöt | University Properties of Finland

Tornion kaupunki | City of Tornio

Haapavesi kaupunki | City of Haapavesi

Europan Suomi Finland

ehdotuksia | entries

Helsinki 19

Oulu 17

Tornio-Haparanta 19

kansainvälistä ehdotuksia Suomessa | international entries in Finland

67 %

palkintolautakunta | jury

TINA SAABY MADSEN (DK), palkintolautakunnan puheenjohtaja, kaupunginarkkitehti, Kööpenhaminan kaupunki | chairman, city architect, City of Copenhagen

RIIKKA KUUTTINEN, arkkitehti, LUO arkkitehdit | architect, LUO architects

ANTTI LEHTO, arkkitehti, Serum Arkkitehdit | architect, Serum Architects

MARTIN VIDEGÅRD (SE), arkkitehti, Tham & Videgård | architect, Tham & Videgård

JOHANNA PALOMÄKI, yleiskaava-arkkitehti, Lahden kaupunki |

master planning architect, City of Lahti

JON SUNDELL, kaupunkiaktiivi, yritysjohtaja | social entrepreneur

JUHA KOSTIAINEN, johtaja, kestävä kaupunkikehitys, YIT | senior vice president, sustainable urban development, YIT

varajäsenet | substitutes

JOHANNA VUORINEN, palkintolautakunnan varapuheenjohtaja, arkkitehti, Kangas & Vuorinen Arkkitehdit | vice chairman, architect, Kangas & Vuorinen Architects

MIKKO NURMINEN, arkkitehti, kaupunkisuunnittelupäällikkö, Porin kaupunki | architect, planning director, City of Pori

kohteiden edustajat | site representatives

Helsinki

ANRI LINDEN, arkkitehti, toimistojohtaja, kaupunkiympäristön toimiala, Helsingin kaupunki | architect, office manager, eastern office, Urban Environment Division, City of Helsinki

MARJA PIIMIES, arkkitehti, asemaavaapäällikkö, Helsingin kaupunki | architect, head of detailed planning, City of Helsinki.

Oulu

EINI VASU, kaavitusarkkitehti, Oulun kaupunki | planning architect, City of Oulu

JUHAAITAMURTO, toimitusjohtaja, Pohjois-Suomen opiskelija-asuntosäätiö | CEO, Student Housing Foundation of Northern Finland

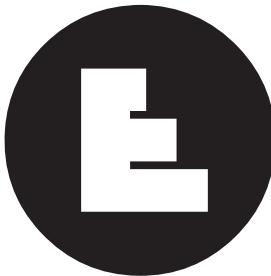
Tornio-Haparanta

JARMO LOKIO, kaupunginarkkitehti, Tornion kaupunki | city architect, City of Tornio

GÖRAN WIGREN, suunnittelijohtaja, Haapavesi kaupunki | executive director, civil administration, City of Haapavesi

"Innostus on se, joka suurimpana välittyy Torniossa koko Europan-kilpailu-prosessista. Sijoittaja on jouduttu jo toppuuttelemaan, sillä kaupungilla on kaavotustöitä vielä tekemättä ennen toimijoiden hakemista."

- **Jarmo Lokio**, kaupunginarkkitehti, Tornion kaupunki



Mikä on Europan?

Europan on joka toinen vuosi järjestettävä kansainvälinen suunnittelukilpailu alle 40-vuotiaille arkitehtuurin ja kaupunkisuunnittelun ammattilaisille. Kilpailu järjestetään samanaikaisesti vajaassa kahdessa kymmenessä Europan maassa ja kohteita on mukana noin 50.

Europan 15 kohteiden haku on käynnistynyt

Europan 15 -kilpailu käydään keväällä 2019 teemalla *Productive Cities – Resources, Mobility, Equity*. Sopivia kilpailukohteita voi ehdottaa mukaan syksyn 2018 asti. Kilpailun järjestäjinä voivat toimia kaupungit, julkiset ja yksityiset rakennuttajat tai rakennusliikkeet. Europan on järjestäjälle vaivaton tapa suunnittelu- tai ideakilpailun toteuttamiseen: kilpailun käytännön järjestelyistä vastaa Europan Finland.

Europan 15 aikataulu

kevät 2018 kohteiden haku
syksy 2018 kohteiden valinta ja kilpailun valmistelu
kevät 2019 kilpailuaika
syksy 2019 tulosten julkistaminen
Ensimmäinen kansainvälinen foorumi järjestetään lokakuussa 2018.

Lisätietoja

Europan Suomi Finland
Pääsihteeri Mari Koskinen 045-139 3665
europan@europan.fi
www.europan.fi

arkkitehtuurikilpailuja

ARCHITECTURAL COMPETITIONS IN FINLAND

1 • 2018

toimitus | editors

MIKA SAVELA, päätoimittaja | editor-in-chief
KRISTO VESIKANSA, toimitussihteeri | sub-editor
PAULIINA NYKÄNEN, MARJA RAUTAHARJU
taitto | layout

haastattelut, toimitus | interviews, editor
VIIVI KOLJONEN

käännökset | translations
JUHO SUMMANEN, Notaatio

kansi | cover
ILKKA KÄRKÄINEN, Dynamo&son

kannen kuvitus | cover illustration
VILLE SAVIMAA

julkaisija | publisher
SUOMEN ARKKITEHTILIITTO – FINNLANDS
ARKITEKTFÖRBUND SAFA
FINNISH ASSOCIATION OF ARCHITECTS
Malminkatu 30, 00100 Helsinki, Finland
puh. | tel. +358 (0)9 584 448
www.safa.fi

irtonumero | single copy
5 € (sis. alv / inc. VAT)

painopaikka | printers
GRANO OY

ISSN 0066-7676

ark

ARKKITEHTI 1/2018 irtoliite
published with
FINNISH ARCHITECTURAL REVIEW 1/2018
www.ark.fi